NO PAPER RIGHTS

REIMPRESSION INTERDITE

Micromedia
ProQuest

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel: (416) 362-5211
Toll free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161

The Canada Council for the Arts | Le Conseil des Arts du Canada

THE CANADA COUNCIL FOR THE ARTS /
LE CONSEIL DES ARTS DU CANADA

Profile of Funding to Ontario, 2000-2001/
Profil de l'aide accordée en Ontario, 2000-2001

Planning and Research / Planification et recherche
The Canada Council for the Arts / Le Conseil des Arts du Canada
July 2001 / Juillet 2001

Please note : As the Canada Council's grants database is a live system, grant totals by province and discipline are adjusted regularly throughout the fiscal year to reflect declined grants and cancellations.

Nota : Afin que la base de données des subventions du Conseil indique les données réelles, les totaux des subventions par province et par discipline sont régulièrement ajustés au cours de l'année financière, tenant compte des subventions qui ont été déclinées ou annulées.

FUNDING TO ONTARIO, 2000-2001

- In 2000-2001, the Canada Council for the Arts provided grants worth $34 million to the arts in Ontario.
- In addition, $2.8 million in payments was provided to 4,508 Ontario authors through the Public Lending Right Program[1]. This brings the total amount of Canada Council funding to Ontario to $36.9 million.
- The Council awarded $5.4 million in grants to 660 Ontario artists and $28.7 million to 580 Ontario arts organizations.
- Grants were provided in every artistic discipline - dance, music, theatre, visual arts, media arts, writing and publishing and interdisciplinary art. The largest amount of funding ($7.3 million) went to music, followed by theatre ($6.4 million) and writing and publishing ($6.2 million).
- $22.7 million in Council funding went to artists and arts organizations in Toronto, making up 66.7% of the funding going to the province. The city of Ottawa received $2.2 million (6.5% of the total). In total, the other 131 communities in Ontario received $9.1 million (about 26.8% of the total).
- 159 Ontario artists and arts professionals served as peer assessors in 2000-2001, making up 26.5% of all peer assessors. Almost 3,800 applications from Ontario artists and arts organizations were assessed (32.3% of the total number of assessed applications).
- Ontario artists and arts organizations received 32.4% of Canada Council funding in 2000-2001. In comparison, the province makes up 40.7% of the cultural labour force, 40.1% of artists and 37.3% of the population of Canada.
- According to the 1996 Census, there are almost 182,000 individuals in the cultural labour force. This includes almost 46,000 artists.

[1] **The Public Lending Right Program provides payments to authors whose books are held in selected Canadian libraries.**

AIDE ACCORDÉE EN ONTARIO, 2000-2001

- En 2000-2001, le Conseil des Arts du Canada a accordé 34 millions de dollars aux arts en Ontario.

- Un montant de 2,8 millions de dollars a en outre été payé à 4 508 écrivains et écrivaines de l'Ontario dans le cadre du Programme du droit de prêt public[2], ce qui porte à 36,9 millions de dollars l'aide attribuée à l'Ontario.

- Le Conseil a accordé 5,4 millions de dollars en subventions à 660 artistes de l'Ontario, ainsi que 28,7 millions de dollars à environ 580 organismes artistiques de cette province.

- L'aide du Conseil a touché toutes les disciplines - danse, musique, théâtre, arts visuels, arts médiatiques, lettres et édition et art interdisciplinaire. Le plus gros pourcentage de l'aide est allé à la musique (7,3 millions de dollars), puis au théâtre (6,4 millions de dollars) et aux lettres et à l'édition (6,2 millions de dollars).

- Des subventions de 22,7 millions de dollars ont été accordées aux artistes et organismes artistiques de Toronto, ce qui représente 66,7 p. 100 de l'aide à la province. La ville d'Ottawa a reçu 2,2 millions de dollars (6,5 p. 100 du total). Les 131 autres collectivités de l'Ontario ont reçu en total 9,1 millions de dollars (26,8 p. 100 du total).

- 159 artistes et professionnels des arts ont été engagés comme membres de jurys, évaluateurs et conseillers en 1999-2000, ce qui répresente 26,5 p. 100 de tous les membres de jurys auxquels le Conseil fait appel.

- Les artistes et organismes artistiques de l'Ontario ont reçu 32,4 p. 100 des subventions du Conseil des Arts du Canada en 1999-2000. La province répresente 40,7 p. 100 de la population active culturelle, 40,1 p 100 des artistes et 37,3 p. 100 de la population.

- Selon le Recensement de 1996, la province de l'Ontario compte 182 000 personnes dans la population active culturelle y inclus presque 46 000 artistes.

Gallery 101

Gallery 101 received a $9,000 Outreach grant from the Canada Council for the Arts in 2000-2001. The grant was used to pay for a delegation of six Canadian curators to travel, in November 2000, to Havana, Cuba. The delegation was organized by Gallery 101 to ensure a Canadian presence at the Havana Biennale in which no Canadian artists were represented. The curators also sought to establish contacts and promote interaction and exchange with Latin America. By creating a Canadian presence in Latin America, the delegation hoped to involve Canadian visual artists in the international arts scene. The project proved to be successful, as the six curators were able to organize collaborations both within their own group and with some Cuban artists. Several projects were planned for the future that involved art shows in both Canada and Latin America.

Salon du Livre de Toronto

The Salon du Livre de Toronto received a $15,000 grant from the Canada Council's program for Co-operative Projects in Writing and Publishing. The grant assisted in the cost of the 8th Édition du Salon du livre in Toronto, between October 12 and 15, 2000. The non-profit organization endeavors to distribute and commercialize the work of French writers within Ontario. As well as promoting their works to the

[2] **Le Programme du droit de prêt public accorde des paiements aux auteurs dont les livres font partie des collections d'un échantillon de bibliothèques canadiennes.**

public, the festival provides those working within the French publishing industry in Ontario the opportunity to meet and form relationships with one another. The event also places a strong emphasis on youth by involving students from immersion programs and French schools in Ontario in the Salon du Livre's activities.

Hot Docs! Canadian International Documentary Festival
With a $13,000 grant from the Canada Council for the Arts in 2000-2001, Hot Docs was able to complete its most successful festival to date. The festival, which took place between April 30 and May 6, 2001 in Toronto, is North America's largest documentary festival, and has an international reputation for excellence. This year's festival saw a record number of sold-out screenings and line-ups around the block, a testament to the festival's increasing popularity. The festival celebrates Canadian and international documentaries and their makers and promotes excellence in documentary production.

Christine Friday O'Leary
Ms. O'Leary was awarded a $10,000 grant through the Grants to Dance Professionals program from the Canada Council for the Arts in 2000-2001. The grant was sought to establish an Aboriginal dance theatre program for youth and to produce a collective work. The artists directing the theatre include Ms. O'Leary who is a choreographer, dancer, project manager and performer as well as five other artists of diversified backgrounds and skills. In combining the strengths of these artists they hope to compliment each other and work as a team in differing leadership roles.

Karen Wierzba
Mississauga's Karen Wierzba was awarded a $20,000 grant from the Canada Council to further her professional development as an Opera singer. Ms. Wierzba was accepted by the National Opera Young Artists Apprenticeship Program at the Opera national de Paris and won a competition for the use of the La Cité internationale des Arts studio in Paris. Having studied extensively in apprenticeship programs in Canada, Ms. Wierzba, now in her mid twenties, felt her career would benefit from international training and performance. The Paris apprenticeship program allows students to train with some of the world's best coaches and work with leading singers by understudying roles in performances at the Paris Opera.

Theatre Orangeville
A $10,000 Theatre Production Project Grant from the Canada Council's Established Artists' Creation/Development program was awarded to Theatre Orangeville in 2000-2001. The theatre wished to produce W.O. Mitchell's "Jake and the Kid – Prairie Seasons" to be presented beginning in September of 2000. The play fulfills the theatre's mandate to develop the talents of young people and to create Canadian works that tell stories for, by and about Canadians. The play calls for between 10 to 15 young people as well as the role of "the Kid" for which the theatre selected young talent from the local community. Thus young actors from the community receive the unique opportunity to learn by working with experienced professional actors.

Gallery 101
En 2000-2001, Le Conseil des Arts a octroyé à la Gallery 101 une subvention de promotion de la diffusion de
9 000 $. La subvention a servi à payer les frais de voyage d'une délégation de six conservateurs canadiens, qui en novembre 2000, se sont rendus à la Havane (Cuba). La délégation avait été organisée par la Gallery 101 afin d'assurer une présence canadienne à la Biennale de la Havane, à laquelle aucun artiste canadien n'était représenté. Les conservateurs ont aussi veillé à établir des contacts et à promouvoir une interaction et des échanges avec l'Amérique latine. En assurant une présence canadienne en Amérique latine, la délégation souhaitait favoriser la présence des artistes canadiens sur la scène artistique internationale. Le projet s'est avéré un succès, puisque les six conservateurs ont été en mesure de mettre en œuvre une

collaboration à même leur propre groupe et avec quelques artistes cubains. Plusieurs projets incluant des spectacles artistiques au Canada et en Amérique latine sont prévus pour l'avenir.

Salon du livre de Toronto

Le Salon du livre de Toronto a obtenu du Conseil des Arts une subvention de 15 000 $, par l'entremise du programme de Projets collectifs d'écrivains et d'éditeurs. La subvention a contribué au financement de la 8e édition du Salon du livre de Toronto, qui a eu lieu du 12 au 15 octobre 2000. L'organisme à but non lucratif a pour mandat de distribuer et de commercialiser en Ontario les œuvres des écrivains de langue française de l'Ontario. Le festival offre aux gens de l'industrie ontarienne de l'édition en langue française la chance de pouvoir se rencontrer et d'établir des liens entre eux en plus de promouvoir leurs œuvres auprès du public. En invitant les étudiants inscrits dans des classes d'immersion et des écoles françaises en Ontario à participer à ses activités, le Salon accorde une place de choix aux jeunes de la province.

Hot Docs! Canadian International Documentary Festival

En 2000-2001, le festival Hot Docs a reçu du Conseil des Arts une subvention de 13 000 $ qui lui a permis d'organiser l'édition du festival qui a obtenu le plus de succès à ce jour. Hot Docs, qui a eu lieu du 30 avril au 6 mai 2001, à Toronto, est le plus important festival de documentaires en Amérique du Nord et son excellence est reconnue à l'échelle mondiale. Cette année, un nombre record de projections ont eu lieu à guichets fermés et les interminables files d'attente ont témoigné de la popularité toujours croissante du festival. Le festival honore les documentaires canadiens et internationaux, ainsi que leurs auteurs, et fait la promotion de l'excellence en production de films documentaires.

Christine Friday O'Leary

En 2000-2001, Mme O'Leary a obtenu du Conseil des Arts une subvention aux professionnels de la danse de 10 000 $. La subvention avait été sollicitée afin de mettre sur pied un programme de danse-théâtre autochtone destiné au jeunes et de réaliser une œuvre collective. Parmi les artistes qui dirigent le théâtre se trouvent Mme O'Leary, qui est chorégraphe, danseuse, gestionnaire de projet et interprète, ainsi que cinq autres artistes de différents milieux et disciplines. En combinant les forces de ces artistes, ils espèrent se compléter les uns les autres et assumer, en équipe, différents rôles de leadership.

Karen Wierzba

Le Conseil des Arts du Canada a octroyé à Karen Wierzba, de Mississauga, une subvention de 20 000 $, somme qu'elle a utilisée pour son perfectionnement professionnel en tant que chanteuse d'opéra. Mme Wierzba a été acceptée par un programme national de formation des jeunes artistes en opéra de l'Opéra national de Paris et a remporté un concours lui accordant le droit d'utiliser le studio de La cité internationale des Arts, à Paris. Ayant longuement étudié dans des programmes de formation au Canada, Mme Wierzba, maintenant dans la mi-vingtaine, croit que sa carrière bénéficierait de prestations à l'étranger et de stages internationaux. Le programme de formation à Paris permet aux étudiants d'étudier avec les meilleurs professeurs et de travailler avec les principaux chanteurs en leur servant de doublure dans les rôles qu'ils auront à interpréter à l'Opéra de Paris.

Theatre Orangeville

En 2000-2001, le Conseil des Arts a accordé au Theatre Orangeville une subvention de 10 000 $, par l'entremise du programme de Projet de production en théâtre (pour la création/le développement) pour artistes établis. Le théâtre souhaitait produire *Jake and the Kid – Prairie Seasons,* de W.O. Mitchell, et la mettre à l'affiche au début de septembre 2000. La pièce respecte le mandat du théâtre qui consiste à développer le talent chez les jeunes et de monter des œuvres canadiennes qui racontent, par et pour des Canadiens, des histoires au sujet des Canadiens. En plus du jeune comédien talentueux qui incarne le rôle du « Kid », la pièce requiert de 10 à 15 jeunes gens que le théâtre a sélectionnés à même les jeunes de la communauté locale. Ces jeunes acteurs ont donc ainsi une chance unique d'apprendre tout en travaillant

avec des acteurs professionnels chevronnés.

Table 1 / Tableau 1
The Canada Council for the Arts / Le Conseil des Arts du Canada
Grants to Artists and Arts Organizations by Discipline, Ontario, 2000-2001/
Aide aux arts par discipline, Ontario, 2000-2001

	Artists / Artistes	Arts Organizations / Organismes artistiques	Total
Aboriginal Arts Secretariat / Secretariart des Arts autochtones	$11,200	$130,100	$141,300
Dance / Danse	$247,500	$4,068,570	$4,316,070
Inter-Arts	$143,000	$94,000	$237,000
Media Arts / Arts médiatiques	$1,063,400	$1,506,200	$2,569,600
Music / Musique	$729,240	$6,579,300	$7,308,540
Theatre / Théâtre	$229,500	$6,207,076	$6,436,576
Visual Arts / Arts visuels	$1,611,500	$3,205,800	$4,817,300
Writing and Publishing / Lettres et édition	$982,926	$5,197,595	$6,180,521
Outreach / Promotion de la diffusion	$24,988	$218,364	$243,352
One Time Special Initiatives / Initiatives spéciales non renouvelables	$9,200	$619,500	$628,700
Equity / Equité	$127,800	$37,500	$165,300
Other / Autres	$195,000	$794,846	$989,846
Total - Ontario	$5,375,254	$28,658,851	**$34,034,105**
Total - Canada			**$105,051,989**
Ontario as % of Canada/Ontario en % du Canada			**32.40%**

Table 2 / Tableau 2
The Canada Council for the Arts/Le Conseil des Arts du Canada
Grants to Ontario by Community, 2000-2001/Subventions par collectivité, 2000-2001

AHMIC HARBOUR	$10,000
AJAX	$22,000
ALEXANDRIA	$20,000
ALLISTON	$500
ALVINSTON	$5,000
ARNPRIOR	$16,000
AURORA	$2,500
BADEN	$12,000
BALDERSON	$3,500
BARRIE	$113,000
BARRYS BAY	$1,000
BATTERSEA	$500
BLYTH	$150,900
BRAMPTON	$7,100
BRANTFORD	$47,000
BROCKVILLE	$1,000
BURLINGTON	$18,370
CALEDON VILLAGE	$6,740
CAMBRIDGE	$50,000
CAMPBELLFORD	$1,600
CHAPLEAU	$3,800
CHATHAM	$27,500
CLIFFORD	$500
CLINTON	$6,170
COLBORNE	$1,000
CONCORD	$26,000
CORNWALL	$5,000
CREEMORE	$15,000
DESERONTO	$18,000
DON MILLS	$87,500
DOWNSVIEW	$37,350
DUNDAS	$38,000
DUNNVILLE	$15,000
DURHAM	$1,000
EAR FALLS	$1,000
ELLIOT LAKE	$37,000
ELORA	$32,000
ERIN	$115,900
ETOBICOKE	$58,300
EXCELSIOR	$6,500
FERGUS	$85,750
FLESHERTON	$4,800
GANANOQUE	$33,000
GLOUCESTER	$5,000
GRANTON	$14,000

GRIMSBY	$47,500
GUELPH	$331,245
HAGERSVILLE	$2,000
HAMILTON	$657,380
HANMER	$20,000
HARROWSMITH	$15,000
HARTINGTON	$1,000
HOLSTEIN	$1,000
KANATA	$10,500
KEENE	$5,000
KENORA	$9,000
KILLALOE STATION	$2,050
KINCARDINE	$20,500
KINGSTON	$193,115
KITCHENER	$508,270
KLEINBURG	$102,000
LAC SEUL	$1,000
LANARK	$35,050
LINDSAY	$1,420
LOCUST HILL	$1,000
LONDON	$855,776
MANITOULIN	$10,000
MANOTICK	$42,200
MARKDALE	$500
MARKHAM	$60,450
MINDEN	$1,200
MISSISSAUGA	$382,750
MOFFAT	$15,500
NEPEAN	$45,500
NEW HAMBURG	$58,500
NEWMARKET	$5,000
NIAGARA-ON-THE-LAKE	$531,650
NORTH BAY	$31,600
NORTH LANCASTER	$500
NORTH YORK	$259,700
NORWOOD	$17,200
OAKVILLE	$267,900
OHSWEKEN	$28,600
ORANGEVILLE	$20,000
ORILLIA	$21,550
ORLEANS	$53,200
OSHAWA	$18,400
OTTAWA	$2,224,143
OWEN SOUND	$68,180
OXFORD MILLS	$1,500
PARRY SOUND	$1,840
PEMBROKE	$500
PERTH	$750
PERTH ROAD	$1,000
PETERBOROUGH	$224,900
PICKERING	$720

PICTON	$16,000
PORT DOVER	$35,000
RICHARDS LANDING	$4,000
RICHMOND HILL	$41,380
ROCKWOOD	$3,700
SCARBOROUGH	$79,850
SIOUX LOOKOUT	$500
SMITHS FALLS	$1,400
ST JACOBS	$9,000
ST. CATHARINES	$260,052
STOUFFVILLE	$13,100
STRATFORD	$727,000
SUDBURY	$337,600
SUTTON WEST	$38,300
TERRA COTTA	$9,000
THORNHILL	$26,250
THUNDER BAY	$358,550
TORONTO	$22,686,988
TOTTENHAM	$21,000
UXBRIDGE	$1,000
VANIER	$120,810
WARSAW	$34,000
WASHAGO	$7,000
WATERLOO	$110,456
WENDOVER	$8,000
WEST BAY	$20,000
WEST HILL	$2,000
WESTON	$6,000
WEST PORT	$1,000
WIARTON	$84,300
WIKWEMIKONG	$103,300
WILLIAMSTOWN	$2,000
WILLOWDALE	$3,200
WINDSOR	$459,800
WOODBRIDGE	$500
WOODLAWN	$15,750
WOODSTOCK	$7,300
Total - Ontario	**$34,034,105**
Total - Canada	**$105,051,989**
Ontario as % of Canada	
Ontario en % du Canada	**32.40%**

Table 3/Tableau 3
The Canada Council for the Arts/Le Conseil des Arts du Canada

TOTAL GRANTS TO ARTS ORGANIZATIONS AND ARTISTS		**$34,034,105**
TOTAL GRANTS TO ARTS ORGANIZATIONS		**$28,658,851**
Aboriginal Arts Secretariat **Secrétariat des arts autochtones**		**$130,100**
Aboriginal Peoples Collaborative Exchange: International ***Échanges coopératifs entre artistes autochtones - internationaux***		***$73,300***
Kegedonce Press	WIARTON	$30,000
Native Women in the Arts	TORONTO	$3,300
Nishin Productions	WIARTON	$25,000
Red Sky Performance Theatre	TORONTO	$15,000
Aboriginal Peoples Collaborative Exchange: National ***Échanges coopératifs entre artistes autochtones - nationaux***		***$56,800***
Association for Native Development in the Performing and Visual Arts	TORONTO	$15,000
Debajehmujig Theatre Group	WIKWEMIKONG	$21,800
Inuit Art Foundation	NEPEAN	$20,000
Dance **Danse**		**$4,068,570**
Annual Grants for Dance Managers and Agents ***Subventions annuelles aux gérants et aux agents de la danse***		***$5,000***
For Dance Tour Management Society	TORONTO	$5,000
Creation/Production in Dance ***Création/production en danse***		***$3,041,870***
10 Gates Dancing	OTTAWA	$44,000
Atlas Moves Watching Dance Projects	TORONTO	$46,000
Ballet Jörgen	TORONTO	$25,000
Dancemakers	TORONTO	$185,000
Danny Grossman Dance Company	TORONTO	$158,000
Fujiwara Dance Inventions	TORONTO	$40,000
KAEJA d'DANCE	TORONTO	$30,000
Menaka Thakkar Dance Company	TORONTO	$70,000
MoonHorse Dance Theatre	TORONTO	$25,000
Peggy Baker Dance Projects	TORONTO	$45,000
Sampradaya Dance Company	MISSISSAUGA	$42,000
The National Ballet of Canada/ Le Ballet national du Canada	TORONTO	$2,050,000
Toronto Dance Theatre	TORONTO	$281,870
Dance Dissemination Program ***Programme d'aide à la diffusion en danse***		***$205,000***
Arts Inter-Media	TORONTO	$35,000
CanDance Network	TORONTO	$55,000
Corpus Dance Projects	TORONTO	$15,000
dance Immersion	CONCORD	$10,000

Danceworks	TORONTO	$40,000
Kala Nidhi Fine Arts of Canada	NORTH YORK	$22,000
The Peterborough New Dance	PETERBOROUGH	$28,000
Dance Presenting Grants		***$85,700***
Aide à la diffusion en danse		
Brock University, Centre for the Arts	ST. CATHARINES	$10,000
dance Immersion	CONCORD	$5,000
Danceworks	TORONTO	$5,500
Harbourfront Centre	TORONTO	$35,000
Moving Pictures	TORONTO	$10,000
The Guelph Contemporary Dance Festival	GUELPH	$11,200
The Peterborough New Dance	PETERBOROUGH	$6,000
The Theatre Centre	TORONTO	$3,000
Dance Touring Grants		***$23,100***
Aide à la tournée en danse		
Harbourfront Centre	TORONTO	$10,000
MOTUS O Dance Theatre	STOUFFVILLE	$13,100
Grants to Aboriginal Dance Professionals		***$10,000***
Subventions aux artistes professionnels de la danse des Peuples autochtones.		
Kanata Native Cultural Society	BRANTFORD	$10,000
International Co-production Program for Dance		***$112,000***
Programme d'aide aux coproductions internationales de danse		
KAEJA d'DANCE	TORONTO	$40,000
Sarah Chase Dance Stories	TORONTO	$22,000
Toronto Dance Theatre	TORONTO	$10,000
Tribal Crackling Wind Productions	TORONTO	$40,000
Production Project Grants for Dance Collectives and Companies		***$109,000***
Subventions de projets de production aux collectifs et aux compagnies de danse		
Arabesque Dance Company	TORONTO	$10,000
Collective Of Black Artists	TORONTO	$12,000
Esmeralda Enrique Spanish Dance Company	TORONTO	$18,000
Korean Dance Studies Society of Canada	DON MILLS	$12,000
Little Pear Garden Collective	TORONTO	$10,000
Princess Productions	TORONTO	$20,000
Sarah Chase Dance Stories	TORONTO	$20,000
The Dance Current	TORONTO	$7,000
Special Initiatives in Dance		***$37,000***
Aide aux initiatives spéciales en danse		
Arts Inter Alia	TORONTO	$10,000
Canada Dance Festival Danse Canada	TORONTO	$10,000
fringe Festival of Independent Dance Artists (fFIDA)	TORONTO	$5,000
Moving Pictures	TORONTO	$7,000
Réseau Ontario	VANIER	$5,000
Support Services to the Dance Milieu		***$332,200***
Services de soutien au milieu de la danse		
Can Asian Dance Creations	TORONTO	$5,000
dance Immersion	CONCORD	$5,000
Dance Umbrella of Ontario	TORONTO	$78,000
Dancemakers	TORONTO	$5,000
Dancer Transition Centre	TORONTO	$5,000
fringe Festival of Independent Dance Artists (fFIDA)	TORONTO	$7,500

KAEJA d'DANCE	TORONTO	$4,700
Le Groupe Dance Lab	OTTAWA	$210,000
Series 8:08	TORONTO	$5,000
The School of Dance, Ottawa	OTTAWA	$2,000
The School of the Toronto Dance Theatre	TORONTO	$5,000
Support to Aboriginal Peoples Dance Organizations and Collectives		***$67,000***
Aide aux organismes et aux collectifs de danse des Peuples autochtones		
Centre for Indigenous Theatre	TORONTO	$12,000
Native Women in the Arts	TORONTO	$15,000
Ojibwe Cultural Foundation	MANITOULIN	$10,000
Red Sky Performance Theatre	TORONTO	$15,000
Rice Lake Drum and Dance Group	PETERBOROUGH	$15,000
The Dance Flying Squad		***$40,700***
La brigade volante en danse		
Ballet Jörgen	TORONTO	$3,000
Canadian Alliance of Dance Artists - Ontario	TORONTO	$5,800
Danny Grossman Dance Company	TORONTO	$3,900
MoonHorse Dance Theatre	TORONTO	$4,000
Princess Productions	TORONTO	$5,000
Red Sky Performance Theatre	TORONTO	$5,000
Sampradaya Dance Company	MISSISSAUGA	$4,000
Theatre Ontario	TORONTO	$5,000
Toronto Dance Theatre	TORONTO	$5,000
Director Arts		**$10,000**
Directeur des Arts		
Director's Grants Reserve		***$10,000***
Réserve des subventions du directeur		
Live Form	TORONTO	$10,000
Director's Office		**$332,500**
Bureau du directeur		
Strategic Initiative Fund		***$332,500***
Fond initiative stratégique		
Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada	TORONTO	$10,000
City of Toronto, Culture Division	TORONTO	$5,000
Grimm Pictures inc.	TORONTO	$35,000
Opéra Atelier	TORONTO	$150,000
The Writers' Union of Canada	TORONTO	$7,500
Toronto International Choral Festival	TORONTO	$125,000
Endowments & Prizes		**$192,346**
Prix et dotations		
Canada Council for the Arts/CBC First Prizes for the CBC Radio National Young Performers Competition		***$8,000***
Premiers prix du Conseil des Arts du Canada et de la SRC pour le Concours national pour les jeunes interprètes de Radio-Canada		
Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada	TORONTO	$8,000
Healey Willan Prize		***$5,000***
Prix Healey-Willan		
Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada	TORONTO	$5,000

Peter Dwyer Scholarships (National Ballet School)		***$10,000***
Bourses Peter-Dwyer (École nationale de ballet)		
National Ballet School	TORONTO	$10,000
Prix de Rome in Architecture		***$29,346***
Prix de Rome en architecture		
University of Waterloo	WATERLOO	$29,346
The Canada Council for the Arts Governor General's Performing Arts Awards		***$105,000***
Prix du Gouverneur général pour les arts de la scène		
Governor General's Performing Arts Awards Foundation	OTTAWA	$105,000
The CBC Radio Competition for Amateur Choirs		***$30,000***
Concours de chorales d'amateurs de la radio de Radio-Canada		
Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada	TORONTO	$30,000
Theatre for Young Audience Prizes		***$5,000***
Prix en théâtre pour jeunes publics		
Dora Mavor Moore Awards	TORONTO	$5,000
Equity		**$37,500**
Équité		
Equity Intersectional Program		***$37,500***
Programme Interservices		
B Current	TORONTO	$3,000
Beatriz Pizano	TORONTO	$3,000
Cahoots Theatre Projects	TORONTO	$5,000
Caliban Arts Theatre	TORONTO	$2,000
Desh Pardesh South Asian Festival Conference	TORONTO	$9,500
Olivia Rojas	TORONTO	$2,000
Skylark Productions	TORONTO	$1,000
The 2nd AfriCanadian Playwrights' Conference Festival	TORONTO	$8,000
Theatre WUM	TORONTO	$4,000
Inter-Arts Office		**$94,000**
Bureau Inter-arts		
Inter-Arts Program: Dissemination Grants		***$42,000***
Programme Inter-arts: subventions de dfiffusion		
A Space Gallery	TORONTO	$13,000
Galerie SAW Gallery	OTTAWA	$10,000
Kitchener-Waterloo Symphony Orchestra Association Inc.	KITCHENER	$8,000
Moving Pictures	TORONTO	$3,500
YYZ Artists' Outlet	TORONTO	$7,500
Multidisciplinary Festivals Project Grants		***$52,000***
Subventions de projet aux festivals multidisciplinaires		
Centre for Spanish Speaking People	TORONTO	$15,000
Desh Pardesh South Asian Festival Conference	TORONTO	$7,000
Halo Community Centre	LONDON	$8,000
Harbourfront Centre	TORONTO	$17,000
Mississauga International Children's Festival	MISSISSAUGA	$5,000
Media Arts		**$1,506,200**
Arts médiatiques		
Annual Assistance for Programming		***$114,000***

Aide annuelle à la programmation		
Artists Film Exhibition Group of Ontario	TORONTO	$23,000
Canadian Film Institute	OTTAWA	$25,000
Ed Video Media Arts Centre	GUELPH	$22,000
Inter Access: Electronic Media Arts Centre	TORONTO	$34,000
Trinity Square Video	TORONTO	$10,000
Annual Assistance to Cinematheques		***$152,500***
Aide annuelle aux cinémathèques		
Cinematheque Ontario	TORONTO	$152,500
Annual Assistance to Distribution Organizations		***$130,000***
Aide annuelle aux organismes de distribution		
Canadian Filmmakers' Distribution Centre	TORONTO	$62,000
V/Tape	TORONTO	$68,000
Annual Assistance to Media Arts Festivals		***$189,000***
Aide annuelle aux festivals d'arts médiatiques		
Hot Docs - Canadian International Documentary Festival	TORONTO	$28,000
House of Toast Film & Video Collective	WINDSOR	$10,000
Inside Out Lesbian and Gay Film and Video Festival Inc.	TORONTO	$26,500
Making Scenes Film & Video Collective Inc.	OTTAWA	$18,500
Moving Pictures	TORONTO	$15,000
Northern Visions Independent Film and Video Association	TORONTO	$34,500
splice this!	TORONTO	$10,000
Toronto Reel Asian International Film Festival	TORONTO	$17,500
Workman Theatre Project of Ontario Inc.	TORONTO	$13,000
World Inter-Action Mondiale	OTTAWA	$16,000
Annual Assistance to Media Arts Production Organizations		***$322,000***
Aide annuelle aux organismes de production en arts médiatiques		
Charles Street Video	TORONTO	$58,000
Ed Video Media Arts Centre	GUELPH	$43,000
Independent Filmmakers Cooperative of Ottawa	OTTAWA	$29,000
Inter Access: Electronic Media Arts Centre	TORONTO	$29,000
Liaison of Independent Filmmakers of Toronto	TORONTO	$58,000
SAW Video Coop	OTTAWA	$43,000
Trinity Square Video	TORONTO	$62,000
Dissemination Project Grants		***$218,500***
Subventions d'aide aux projets de diffusion		
Artists Film Exhibition Group of Ontario	TORONTO	$18,000
Canadian Society for Independent Radio Production	OTTAWA	$10,000
Centre for Aboriginal Media	TORONTO	$16,000
Inter Access: Electronic Media Arts Centre	TORONTO	$17,000
Kingston Artists' Association Inc.	KINGSTON	$2,000
Kitchener's Open Ears Festival of Music and Sound	KITCHENER	$20,000
Liaison of Independent Filmmakers of Toronto	TORONTO	$17,500
Moving Pictures	TORONTO	$16,000
Northern Visions Independent Film and Video Association	TORONTO	$20,000
Out of Control	OTTAWA	$18,000
Planet in Focus: Toronto Environmental Film and Video Festival	TORONTO	$5,000
Public Access Collective	TORONTO	$7,500
Rights on Reel: Toronto Human Rights Film and Video Festival	TORONTO	$12,000
Toronto Independent Media Exhibitors	TORONTO	$13,500
V/Tape	TORONTO	$18,000
Year Zero One	TORONTO	$8,000

Equipment Acquisition Assistance to Media Arts Production Organizations		***$285,200***
Aide pour l'acquisition d'équipement aux organismes de production en arts médiatiques		
Charles Street Video	TORONTO	$40,000
Ed Video Media Arts Centre	GUELPH	$39,000
Independent Filmmakers Cooperative of Ottawa	OTTAWA	$49,000
Inter Access: Electronic Media Arts Centre	TORONTO	$38,000
Liaison of Independent Filmmakers of Toronto	TORONTO	$37,700
SAW Video Coop	OTTAWA	$42,500
Trinity Square Video	TORONTO	$39,000
Media Arts Development Project Grants		***$95,000***
Subventions d'aide aux projets de développement des arts médiatiques		
4Unity Productions	TORONTO	$12,000
Artengine	OTTAWA	$12,000
Canadian Society for Independent Radio Production	OTTAWA	$18,000
First Nations Technical Institute	DESERONTO	$18,000
Inter Access: Electronic Media Arts Centre	TORONTO	$8,000
Liaison of Independent Filmmakers of Toronto	TORONTO	$15,000
Punching Bag Productions	TORONTO	$12,000
Millennium Arts Fund		**$260,000**
Fonds du nouveau millénaire pour les arts		
Association des auteures et auteurs de l'Ontario français (AAOF)	VANIER	$6,000
Atlas Moves Watching Dance Projects	TORONTO	$80,000
Musicworks	TORONTO	$14,000
Patria Music/Theatre Projects	MISSISSAUGA	$100,000
Tribal Crackling Wind Productions	TORONTO	$35,000
Tundra Books	TORONTO	$25,000
Music		**$6,579,300**
Musique		
Aboriginal Peoples Music Program		***$4,100***
Programme de musique des Peuples autochtones		
Kanenhi:io Singers	SUTTON WEST	$4,100
Career Development Program		***$147,600***
Programme de promotion professionnelle		
Amok & Rampen Artist Agency	FERGUS	$25,000
Andrew Kwan Artists Management	TORONTO	$23,000
Colwell Arts Management	NEW HAMBURG	$17,000
Dean Artists Management	TORONTO	$24,000
Jazz Solution	TORONTO	$5,000
Marilyn Gilbert Artists Management	TORONTO	$16,000
NOJO Band	AURORA	$2,500
Piano Six	NEW HAMBURG	$5,000
Richard Paul Concert Artists	TORONTO	$2,500
Robert Missen Artists	TORONTO	$21,000
Tri-Continental	FERGUS	$4,500
Vuja dé	TORONTO	$2,100
Choir Program		***$310,800***
Programme d'aide aux chorales		
Amadeus Choir of Greater Toronto	NORTH YORK	$39,000
Bell'Arte Singers	TORONTO	$2,000
Cantata Singers of Ottawa	OTTAWA	$2,000
Cellar Singers	ORILLIA	$5,000
Elmer Iseler Singers	TORONTO	$100,000

Elora Festival Singers	ELORA	$32,000
Exultate Chamber Singers	TORONTO	$2,500
Kitchener-Waterloo Philharmonic Choir	KITCHENER	$8,000
London Fanshawe Symphonic Chorus	LONDON	$5,000
Mississauga Choral Society	MISSISSAUGA	$5,000
Musica Viva Guelph	GUELPH	$4,000
Nathaniel Dett Chorale	TORONTO	$25,000
Oriana Singers	NORTH YORK	$4,500
Toronto Chamber Choir	TORONTO	$5,000
Toronto Children's Chorus	TORONTO	$5,800
Toronto International Choral Festival	TORONTO	$15,000
Toronto Mendelssohn Choir	TORONTO	$49,000
Vesnivka Choir Inc.	TORONTO	$2,000
Classical Contemporary/New Music Organizations Program		***$978,000***
Programme d'aide aux organismes de musique classique contemporaine/actuelle		
Arraymusic	TORONTO	$44,000
Canadian Contemporary Music Workshop	TORONTO	$4,000
Canadian League of Composers	TORONTO	$9,000
Canadian Music Centre	TORONTO	$459,000
Continuum Contemporary Music	TORONTO	$12,500
Ensemble du jeu présent	OTTAWA	$2,000
Erosonic	SCARBOROUGH	$4,000
Espace Musique Concert Society Inc.	OTTAWA	$9,000
Esprit Orchestra	TORONTO	$102,500
Evergreen Club - Contemporary Gamelan	TORONTO	$14,000
Music Gallery	MISSISSAUGA	$88,500
New Music Concerts	TORONTO	$97,500
Nexus	TORONTO	$70,000
Numus Concerts Inc.	WATERLOO	$12,000
Sabat & Clarke Duo	TORONTO	$7,500
Soundstreams Canada	TORONTO	$42,500
Concert Production and Rehearsal Program for Aboriginal, Classical, Folk, Jazz and World Music		***$150,500***
Programme de répétition et de production de concerts de musique autochtone, classique, folk, jazz et de musiques du monde		
Amici Chamber Ensemble	TORONTO	$10,000
Capital Brassworks	OTTAWA	$7,500
Ensemble Polaris	TORONTO	$7,000
Hannaford Street Silver Band	TORONTO	$15,000
I Furiosi Baroque Ensemble	TORONTO	$5,000
Kollage	TORONTO	$4,000
Masques	TORONTO	$10,000
Maurice Montecinos Ensemble	SUDBURY	$6,000
Music Toronto	TORONTO	$20,000
Pierre Schryer Band	RICHARDS LANDING	$4,000
Sacred and Profane Ensemble	ST JACOBS	$9,000
Tasa	TORONTO	$12,000
Toronto Consort	TORONTO	$19,000
Toronto Tabla Ensemble	TORONTO	$22,000
Grants for Specialized Music Sound Recording		***$46,500***
Subventions à l'enregistrement sonore de musique spécialisée		
Canadian Opera Company	TORONTO	$10,000
Hannaford Street Silver Band	TORONTO	$12,500
Malaika	OTTAWA	$4,000
Soundstreams Canada	TORONTO	$8,000

Trichy's Trio	TORONTO	$12,000
International Performance Assistance in Music (Pilot Project)		***$52,200***
Aide aux représentations internationales en musique (projet pilote)		
Autumn Leaf Performance	TORONTO	$20,000
Canadian Opera Company	TORONTO	$5,000
Evergreen Club - Contemporary Gamelan	TORONTO	$12,700
Kanenhi:io Singers	SUTTON WEST	$11,000
Tri-Continental	FERGUS	$3,500
Music Festivals Programming Project Grants		***$83,000***
Subventions de projet pour la programmation des festivals de musique		
Brott Music Festival	HAMILTON	$18,000
Guelph Jazz Festival	GUELPH	$10,000
Ottawa Chamber Music Festival	OTTAWA	$15,000
Ottawa International Jazz Festival	OTTAWA	$20,000
Strings of the future	OTTAWA	$20,000
Music Festivals Travel Grants		***$44,700***
Aide aux déplacements pour les festivals de musique		
Dave Mcmurdo Quintet	ROCKWOOD	$3,700
Double Wind Cello Trio	FLESHERTON	$3,800
Feist	TORONTO	$5,000
Groupe Musical Les Unis	TORONTO	$6,000
Maza Mezé	TORONTO	$4,800
Mighty Popo	FERGUS	$3,200
Nadjiwan	TORONTO	$5,000
NOJO Band	THORNHILL	$11,200
Sabat & Clarke Duo	TORONTO	$2,000
Music Touring Grants		***$292,300***
Subventions aux tournées en musique		
40 Fingers Saxophone Quartet	TORONTO	$14,000
Carn-Allemano Quintet	TORONTO	$16,000
Evergreen Club - Contemporary Gamelan	TORONTO	$16,000
Few'll Ignite Sound - Ember Swift	TORONTO	$10,000
Gryphon Trio	ETOBICOKE	$10,000
Joe Trio	TORONTO	$5,000
Kanenhi:io Singers	SUTTON WEST	$15,000
Maza Mezé	TORONTO	$35,000
Men of the Deeps	TORONTO	$17,800
Nathaniel Dett Chorale	TORONTO	$33,000
Paul Tobey Quartet	TORONTO	$21,000
Queen of Puddings Music Theatre Co.	TORONTO	$35,000
Scruj Macduhk	KENORA	$9,000
Tafelmusik Baroque Orchestra	TORONTO	$35,000
Toronto Percussion Ensemble	TORONTO	$12,000
Trio Lyra	TORONTO	$3,500
Triskelion	TORONTO	$5,000
Opera/Music Theatre Program[3]		***$939,000***
Programme d'aide à l'opéra/au théâtre musical		
Canadian Opera Company	TORONTO	$105,000

[3] Note that Music grants for 2000-2001 exclude $3.3 million under the Opera/Music Theatre Program (for Canada as a whole), a large portion of which will go towards a newly created Canadian Opera Fund. / Il faut souligner que le montant des subventions en musique pour l'exercise de 2000-2001 ne tient pas compte du montant de 3,3 millions de dollars du Programme d'aide à l'opéra/au théâtre musical (pour le Canada en total), dont une large part sera affectée au nouveau Fonds d'opéra canadien.

Opéra Atelier	TORONTO	$60,000
Opera in Concert	TORONTO	$5,000
Opera Ontario Inc.	HAMILTON	$184,000
Professional Opera Companies of Canada	TORONTO	$555,000
Tapestry New Opera Works	TORONTO	$25,000
Theatre Ontario	TORONTO	$5,000
Professional Orchestra Program		***$3,262,600***
Programme d'aide aux orchestres professionnels		
Hamilton Philharmonic Orchestra	HAMILTON	$75,500
Kingston Symphony Association	KINGSTON	$43,000
Kitchener-Waterloo Symphony Orchestra Association Inc.	KITCHENER	$398,000
Niagara Symphony Association	ST. CATHARINES	$36,000
Orchestra London (Canada) Inc.	LONDON	$217,500
Orchestras Canada	TORONTO	$140,600
Tafelmusik Baroque Orchestra	TORONTO	$307,500
Thirteen Strings	OTTAWA	$17,500
Thunder Bay Symphony Orchestra Association	THUNDER BAY	$147,000
Toronto Symphony Orchestra	TORONTO	$1,745,000
Windsor Symphony Society	WINDSOR	$135,000
Residencies and Commissioning of Canadian Compositions		***$268,000***
Résidences et commandes de compositions canadiennes		
Arraymusic	TORONTO	$7,700
Association of Canadian Women Composers	TORONTO	$6,100
Bellows and Brass	SCARBOROUGH	$6,300
Canadian Chamber Ensemble	KITCHENER	$7,400
Canadian Music Centre	TORONTO	$75,000
Canadian Opera Company	TORONTO	$11,500
Continuum Contemporary Music	TORONTO	$3,500
Evergreen Club - Contemporary Gamelan	TORONTO	$7,500
Kitchener-Waterloo Symphony Orchestra Association Inc.	KITCHENER	$16,000
New Adventures in Sound Art	TORONTO	$6,100
New Music Concerts	TORONTO	$14,800
Nexus	TORONTO	$6,900
Ontario Registered Music Teacher's Association	WATERLOO	$1,300
Queen of Puddings Music Theatre Co.	TORONTO	$20,000
Renaissance Arts Enterprises	DUNDAS	$6,100
Soundstreams Canada	TORONTO	$1,900
Strings of the future	OTTAWA	$4,900
Tapestry New Opera Works	TORONTO	$20,000
Tim Posgate Band	TORONTO	$5,000
Toronto Symphony Orchestra	TORONTO	$40,000
Outreach		**$218,364**
Promotion de la diffusion		
Outreach Program: International Marketing and Promotions		***$56,450***
Programme de la diffusion: Activités de marketing et de promotion internationales		
Amok & Rampen Artist Agency	FERGUS	$3,250
Artcore	TORONTO	$5,000
Canboulay Dance Theatre	RICHMOND HILL	$1,000
Collective Of Black Artists	TORONTO	$1,000
dance Immersion	CONCORD	$1,000
Galerie 101 Gallery	OTTAWA	$9,000
Grimm Pictures inc.	TORONTO	$1,500
Kanenhi:io Singers	SUTTON WEST	$6,200
Livingston Cooke/Curtis Brown Canada	TORONTO	$1,300

Marilyn Gilbert Artists Management	TORONTO	$3,000
Moving Pictures	TORONTO	$1,200
Paul Tobey Quartet	TORONTO	$5,000
Sampradaya Dance Company	MISSISSAUGA	$1,500
Soundstreams Canada	TORONTO	$1,000
Susan Hobbs Gallery Inc.	TORONTO	$8,000
The Omikron Group Inc.	THORNHILL	$5,000
Trinity Square Video	TORONTO	$1,300
Westwood Creative Artists	TORONTO	$1,200

Outreach Program: New Audience and Market Development Within Canada		***$161,914***
Programme de la diffusion: Développement de nouveau publics et de marchés au Canada		
Amok & Rampen Artist Agency	FERGUS	$30,000
Artengine	OTTAWA	$550
Artists Film Exhibition Group of Ontario	TORONTO	$750
Buddies in Bad Times Theatre	TORONTO	$250
Canadian Arts Presenting Association (CAPACOA)	OTTAWA	$10,000
Canadian Crafts Federation	TORONTO	$10,000
Canadian Filmmakers' Distribution Centre	TORONTO	$500
CanDance Network	TORONTO	$4,579
Centre in the Square	KITCHENER	$200
Colwell Arts Management	NEW HAMBURG	$500
Danceworks	TORONTO	$250
Debajehmujig Theatre Group	WIKWEMIKONG	$3,000
Factory Theatre	TORONTO	$250
Global Visions Festival Society	OTTAWA	$500
Guelph Jazz Festival	GUELPH	$250
Harbourfront Centre	TORONTO	$2,250
Jazz Alliance of Canada	TORONTO	$4,500
Joan Ferneyhough Gallery	NORTH BAY	$2,000
Le Théâtre de la Vieille 17	OTTAWA	$1,200
Lisa Lindo Trio	TORONTO	$3,200
Mississauga International Children's Festival	MISSISSAUGA	$4,750
Mississauga Living Arts Centre	MISSISSAUGA	$1,000
Nathaniel Dett Chorale	ETOBICOKE	$5,000
Northern Visions Independent Film and Video Association	TORONTO	$2,000
Oakville Galleries	OAKVILLE	$500
Ontario Crafts Council/ Conseil de l'artisanat de l'Ontario	TORONTO	$7,000
Prologue to the Performing Arts	TORONTO	$300
Réseau Ontario	VANIER	$36,000
Robert McLaughlin Gallery	OSHAWA	$400
Six Stages Festival	TORONTO	$13,400
Sprockets Toronto International Film Festival for Children	TORONTO	$2,000
Stewart Park Festival	PERTH	$750
The Ottawa Art Gallery	OTTAWA	$1,500
The Peterborough New Dance	PETERBOROUGH	$500
Theatre Beyond Words	NIAGARA-ON-THE-LAKE	$250
Théâtre du Nouvel Ontario Inc.	SUDBURY	$1,900
Théâtre la Catapulte	OTTAWA	$1,500
Theatre Smith-Gilmour	TORONTO	$2,000
Thunder Bay Community Auditorium	THUNDER BAY	$750
Toronto Dance Theatre	TORONTO	$3,200
Trout Forest Music Fest	EAR FALLS	$1,000
Young Peoples Theatre	TORONTO	$1,485

One Time Special Initiatives	**$619,500**
Initiatives spéciales non revouvelables	

One Time Special Initiatives – Director's Office		***$200,000***
Initiatives spéciales non renouvelables - Bureau de la directrice		
National Arts Centre	OTTAWA	$100,000
The National Ballet of Canada/ Le Ballet national du Canada	TORONTO	$100,000
One Time Special Initiatives - Music		***$265,000***
Initiatives spéciales non renouvelables - Musique		
Canadian Music Centre	TORONTO	$175,000
Encyclopedia of Music in Canada/ Encyclopédie de la musique au Canada	TORONTO	$30,000
Nathaniel Dett Chorale	TORONTO	$10,000
Toronto Symphony Orchestra	TORONTO	$50,000
One Time Special Initiatives - Outreach		***$115,500***
Initiatives spéciales non renouvelables – Promotion de la diffusion		
Across Oceans	TORONTO	$1,500
Anne McDermid & Associates	TORONTO	$2,500
Arrogant Worms	TORONTO	$2,100
Art Gallery of Ontario	TORONTO	$2,500
Artcore	TORONTO	$7,000
Bella Pomer Agency Inc.	TORONTO	$1,400
Beverley Slopen Literary Agency	TORONTO	$1,400
C The Visual Arts Foundation	TORONTO	$3,900
Canadian Filmmakers' Distribution Centre	TORONTO	$3,500
Christopher Cutts Gallery	TORONTO	$7,000
For Dance Tour Management Society	TORONTO	$5,200
Helen Heller Agency Inc.	TORONTO	$1,000
Hot Docs - Canadian International Documentary Festival	TORONTO	$5,000
International Readings at Harbourfront	TORONTO	$2,400
Jazz Solution	TORONTO	$8,000
Maxine Heppner Dances	TORONTO	$6,800
Menno Plukker Inc.	TORONTO	$1,800
Moving Pictures	TORONTO	$3,500
Northern Visions Independent Film and Video Association	TORONTO	$4,000
Prime Gallery	TORONTO	$10,000
Quill and Quire	TORONTO	$1,800
Richard Paul Concert Artists	TORONTO	$3,100
Sound Image Theatre	TORONTO	$4,800
Susan Hobbs Gallery Inc.	TORONTO	$7,000
The Canadian Children's Book Centre	TORONTO	$2,000
The National Ballet of Canada/ Le Ballet national du Canada	TORONTO	$1,500
The Omikron Group Inc.	THORNHILL	$8,000
The Ottawa Art Gallery	OTTAWA	$1,100
Tundra Books	TORONTO	$2,000
V/Tape	TORONTO	$2,700
VVV	TORONTO	$1,000
One Time Special Initiatives - Writing and Publishing		***$39,000***
Initiatives spéciales non renouvelables - Lettres et édition		
The Writers' Trust of Canada	TORONTO	$39,000
Theatre		**$6,207,076**
Théâtre		
Canadian Creation Program		***$223,000***
Programme d'aide à la création canadienne		
4th Line Theatre	PETERBOROUGH	$15,000
Blyth Festival	BLYTH	$18,000

Canadian Stage Company	TORONTO	$16,000
Carousel Players	ST. CATHARINES	$6,000
Da Da Kamera	TORONTO	$15,000
Debajehmujig Theatre Group	WIKWEMIKONG	$10,000
Factory Theatre	TORONTO	$19,000
Great Canadian Theatre Company	OTTAWA	$7,000
Necessary Angel	TORONTO	$18,000
Nightwood Theatre	TORONTO	$19,000
Roseneath Theatre Company	GUELPH	$11,000
Tarragon Theatre	TORONTO	$11,000
Theatre Beyond Words	NIAGARA-ON-THE-LAKE	$12,000
Theatre Direct Canada	TORONTO	$14,000
Theatre Gargantua	TORONTO	$8,000
Thousand Islands Playhouse	GANANOQUE	$7,000
VideoCabaret	TORONTO	$17,000
Developmental Support to Aboriginal Theatre Organizations		***$52,000***
Soutien au développement des organismes autochtones de théâtre		
Centre for Indigenous Theatre	BARRIE	$15,000
Debajehmujig Theatre Group	WIKWEMIKONG	$10,000
Native Earth Performing Arts	TORONTO	$17,000
William Merasty / Carol Rowntree	TORONTO	$10,000
Grants for the Translation of Canadian Theatre Works		***$3,740***
Subventions pour la traduction d'oeuvres théâtrales canadiennes		
Great Canadian Theatre Company	OTTAWA	$3,740
Operating Grants to Professional Theatre Organizations		***$4,867,000***
Subventions de fonctionnement aux organismes professionnels de théâtre		
4th Line Theatre	PETERBOROUGH	$34,000
Association des théâtres francophones du Canada	OTTAWA	$15,000
Blyth Festival	BLYTH	$128,000
Buddies in Bad Times Theatre	TORONTO	$125,500
Canadian Stage Company	TORONTO	$433,000
Carousel Players	ST. CATHARINES	$79,000
Centre for Indigenous Theatre	BARRIE	$40,000
Crow's Theatre	TORONTO	$32,500
Da Da Kamera	TORONTO	$50,000
Debajehmujig Theatre Group	WIKWEMIKONG	$51,500
DNA Theatre	TORONTO	$25,000
Equity Showcase Theatre	TORONTO	$55,000
Factory Theatre	TORONTO	$156,000
Great Canadian Theatre Company	OTTAWA	$113,500
Le Théâtre de la Vieille 17	OTTAWA	$66,000
Lighthouse Festival Theatre Corporation	PORT DOVER	$35,000
Magnus Theatre	THUNDER BAY	$126,000
Modern Times Stage Company	TORONTO	$37,500
Native Earth Performing Arts	TORONTO	$60,000
Necessary Angel	TORONTO	$98,000
Nightswimming	TORONTO	$25,000
Nightwood Theatre	TORONTO	$68,500
Professional Association of Canadian Theatres	TORONTO	$48,000
Roseneath Theatre Company	GUELPH	$36,000
Shaw Festival	NIAGARA-ON-THE-LAKE	$450,000
Soulpepper Theatre Company	TORONTO	$50,000
Stratford Festival	STRATFORD	$710,000
Sudbury Theatre Centre	SUDBURY	$68,000
Tarragon Theatre	TORONTO	$277,000

The Grand Theatre	LONDON	$170,000
The Theatre Centre	TORONTO	$55,000
Theatre Aquarius Inc.	HAMILTON	$100,000
Theatre Beyond Words	NIAGARA-ON-THE-LAKE	$63,500
Theatre Columbus	TORONTO	$51,500
Theatre Direct Canada	TORONTO	$100,000
Théâtre du Nouvel Ontario Inc.	SUDBURY	$82,500
Théâtre du Trillium	OTTAWA	$58,000
Théâtre français de Toronto	TORONTO	$70,000
Theatre Gargantua	TORONTO	$30,000
Theatre Passe Muraille	TORONTO	$186,000
Theatre Smith-Gilmour	TORONTO	$41,000
Thousand Islands Playhouse	GANANOQUE	$25,000
VideoCabaret	TORONTO	$93,500
Young Peoples Theatre	TORONTO	$248,000
The Flying Squad		***$70,625***
La Brigade volante		
Blyth Festival	BLYTH	$4,900
Canadian Stage Company	TORONTO	$3,500
Equity Showcase Theatre	TORONTO	$2,400
Factory Theatre	TORONTO	$4,000
Great Canadian Theatre Company	OTTAWA	$5,000
La Nouvelle Scène	OTTAWA	$4,500
Native Earth Performing Arts	TORONTO	$5,000
Odyssey Theatre	OTTAWA	$5,000
Small Theatres Administrative Facility	TORONTO	$4,000
The Grand Theatre	LONDON	$4,800
Theatre and Company	KITCHENER	$3,900
Theatre Beyond Words	NIAGARA-ON-THE-LAKE	$4,900
Theatre Columbus	TORONTO	$2,500
Théâtre français de Toronto	TORONTO	$1,325
Theatre Ontario	TORONTO	$6,000
VideoCabaret	TORONTO	$5,000
Young Peoples Theatre	TORONTO	$3,900
Theatre International Pilot Program		***$111,461***
Programme pilote international de théâtre		
Buddies in Bad Times Theatre	TORONTO	$2,000
Caliban Arts Theatre	TORONTO	$1,500
Carousel Players	ST. CATHARINES	$25,000
Crow's Theatre	TORONTO	$3,300
Da Da Kamera	TORONTO	$14,380
Duchess Productions	TORONTO	$2,381
Harbourfront Centre	TORONTO	$20,000
Kensington Carnival Arts Society	TORONTO	$6,000
Puppetmongers Powell Inc.	TORONTO	$20,000
Six Stages Festival	TORONTO	$4,000
Théâtre français de Toronto	TORONTO	$9,200
Theatre Passe Muraille	TORONTO	$3,700
Theatre Presenting Program (Pilot)		***$118,000***
Programme pilote d'aide à la diffusion en théâtre		
Brock University, Centre for the Arts	ST CATHARINES	$20,000
Buddies in Bad Times Theatre	TORONTO	$2,000
Centre in the Square	KITCHENER	$20,000
Factory Theatre	TORONTO	$3,000
Harbourfront Centre	TORONTO	$25,000

La Nouvelle Scène	OTTAWA	$2,000
Mississauga Living Arts Centre	MISSISSAUGA	$20,000
Six Stages Festival	TORONTO	$18,000
The Grand Theatre	LONDON	$5,000
Théâtre du Nouvel Ontario Inc.	SUDBURY	$3,000
Theatre Production Project Grants:		***$439,000***
Emerging Artists' Creation/Development		
Subventions de projet de production en théâtre:		
Création/développement pour artistes nouveaux venus		
African Theatre Ensemble	TORONTO	$9,000
Akimbo Productions	TORONTO	$8,000
Caliban Arts Theatre	TORONTO	$6,500
Clyde Umnie Co.	TORONTO	$5,000
Fossil Theatre	ST CATHARINES	$10,000
Go Chicken Go	TORONTO	$5,000
Jack in the Black Productions	TORONTO	$10,000
Kanika Kapoor	TORONTO	$4,000
Moriah Productions	TORONTO	$6,000
Movement Theatre International	TORONTO	$9,000
Nikki Pascetta	TORONTO	$7,000
Parallel Exit	TORONTO	$10,000
Red Red Rose	TORONTO	$10,000
S.N.I.F.F. Inc.	TORONTO	$12,000
Sarah van Diepen	OTTAWA	$5,000
Savoy Howe	TORONTO	$8,000
Skylark Productions	TORONTO	$3,000
Strange / Momentum	TORONTO	$8,000
B Current	TORONTO	$17,000
Bald Ego Productions	TORONTO	$7,000
Bluewater Summer Playhouse	KINCARDINE	$16,000
Cahoots Theatre Projects	TORONTO	$23,000
Caravan Stage Society Inc.	KINGSTON	$12,000
Compagnie Vox Théâtre	OTTAWA	$15,000
DVXT Theatre Company	TORONTO	$10,000
Ellen Gould	TORONTO	$5,000
Go7	TORONTO	$7,000
Kensington Carnival Arts Society	TORONTO	$4,000
Le Théâtre la Tangente	SCARBOROUGH	$30,000
New Stages Peterborough	PETERBOROUGH	$10,000
Playwrights Union of Canada	TORONTO	$10,000
Pleiades Theatre	TORONTO	$10,000
Professional Association of Canadian Theatres	TORONTO	$10,000
Rag and Bone Puppet Theatre	ORLEANS	$6,000
Small Theatres Administrative Facility	TORONTO	$15,000
The 2nd AfriCanadian Playwrights' Conference Festival	TORONTO	$12,000
The Cabaret Company	TORONTO	$10,000
The Ladies Auxiliary Theatrical Co-operative	TORONTO	$7,000
Théâtre la Catapulte	OTTAWA	$20,000
Theatre Orangeville	ORANGEVILLE	$10,000
Tony Ellwand & Mary Long	TORONTO	$10,000
Topological Theatre	TORONTO	$8,000
Turtle Gals	TORONTO	$7,500
We Are One Theatre Productions	TORONTO	$12,000
Theatre Touring and Special Initiatives Program		***$312,000***
Programme d'aide à la tournée et aux initiatives spéciales en théâtre		
Association des théâtres francophones du Canada	OTTAWA	$13,000

Carousel Players	ST. CATHARINES	$10,000
Da Da Kamera	TORONTO	$37,000
Duchess Productions	TORONTO	$12,000
La Nouvelle Scène	OTTAWA	$15,000
Le Théâtre de la Vieille 17	OTTAWA	$88,000
Mississauga Living Arts Centre	MISSISSAUGA	$20,000
Roseneath Theatre Company	GUELPH	$23,000
Roseneath Theatre Company	TORONTO	$23,000
Théâtre du Nouvel Ontario Inc.	SUDBURY	$8,000
Théâtre français de Toronto	TORONTO	$20,000
Théâtre la Catapulte	OTTAWA	$9,000
Theatre Passe Muraille	TORONTO	$22,000
Theatre Smith-Gilmour	TORONTO	$12,000
Travel Assistance for Theatre Artistic Directors and Presenters		***$10,250***
Aide aux déplacements des directeurs artistiques et des diffuseurs de théâtre		
Bluewater Summer Playhouse	KINCARDINE	$500
Buddies in Bad Times Theatre	TORONTO	$500
Caravan Stage Society Inc.	KINGSTON	$1,000
Carousel Players	ST. CATHARINES	$500
Factory Theatre	TORONTO	$1,500
Great Canadian Theatre Company	OTTAWA	$1,000
Guardian Spring Productions	TORONTO	$500
Le Théâtre la Tangente	SCARBOROUGH	$750
The Grand Theatre	LONDON	$500
Theatre and Company	KITCHENER	$500
Theatre Aquarius Inc.	HAMILTON	$1,500
Théâtre du Trillium	OTTAWA	$500
Thousand Islands Playhouse	GANANOQUE	$1,000
Visual Arts		**$3,205,800**
Arts visuels		
Acquisition Assistance for Art Museums and Public Galleries		***$224,600***
Aide aux acquisitions pour les musées et galeries d'art à but non lucratif		
Art Gallery of Hamilton	HAMILTON	$17,500
Art Gallery of Ontario	TORONTO	$30,000
Art Gallery of Peel	BRAMPTON	$6,100
London Regional Art and Historical Museums	LONDON	$14,500
Macdonald Stewart Art Centre	GUELPH	$30,000
McMichael Canadian Art Collection	KLEINBURG	$21,000
Oakville Galleries	OAKVILLE	$30,000
The Justina M. Barnicke Gallery	TORONTO	$30,000
The Ottawa Art Gallery	OTTAWA	$11,000
Thunder Bay Art Gallery	THUNDER BAY	$11,500
Tom Thomson Memorial Art Gallery	OWEN SOUND	$20,800
W.K.P. Kennedy Gallery	NORTH BAY	$2,200
Assistance to Art Museums and Public Galleries		***$1,958,000***
Aide aux musées et aux galeries d'art		
Agnes Etherington Art Centre	KINGSTON	$55,000
Art Gallery of Hamilton	HAMILTON	$165,000
Art Gallery of Mississauga	MISSISSAUGA	$20,000
Art Gallery of Ontario	TORONTO	$250,000
Art Gallery of Peterborough	PETERBOROUGH	$60,000
Art Gallery of Sudbury/ Galerie d'art de Sudbury	SUDBURY	$30,000
Art Gallery of Windsor	WINDSOR	$180,000
Art Gallery of York University	NORTH YORK	$100,000

Cambridge Galleries	CAMBRIDGE	$50,000
Canadian Clay and Glass Gallery	WATERLOO	$20,000
Carleton University Art Gallery	OTTAWA	$15,000
George Gardiner Museum of Ceramic Art	TORONTO	$23,000
Grimsby Public Art Gallery	GRIMSBY	$13,000
Koffler Centre of the Arts	NORTH YORK	$20,000
London Regional Art and Historical Museums	LONDON	$90,000
Macdonald Stewart Art Centre	GUELPH	$55,000
MacLaren Art Centre	BARRIE	$58,000
McIntosh Gallery	LONDON	$35,000
McMichael Canadian Art Collection	KLEINBURG	$81,000
Oakville Galleries	OAKVILLE	$165,000
Robert McLaughlin Gallery	OSHAWA	$18,000
Textile Museum of Canada	TORONTO	$55,000
Thames Art Gallery	CHATHAM	$15,000
The Ottawa Art Gallery	OTTAWA	$110,000
The Power Plant	TORONTO	$200,000
Thunder Bay Art Gallery	THUNDER BAY	$30,000
Tom Thomson Memorial Art Gallery	OWEN SOUND	$25,000
Woodland Cultural Centre	BRANTFORD	$20,000
Assistance to Artist-Run Centres		***$684,400***
Aide aux centres d'artistes autogérés		
A Space Gallery	TORONTO	$45,000
Artcite Inc.	WINDSOR	$40,000
Definitely Superior	THUNDER BAY	$16,300
Forest City Gallery	LONDON	$22,000
Galerie 101 Gallery	OTTAWA	$30,000
Galerie du Nouvel-Ontario, Centre d'artistes	SUDBURY	$20,000
Galerie SAW Gallery	OTTAWA	$39,000
Gallery 44, Centre for Contemporary Photography	TORONTO	$50,000
Hamilton Artists Inc.	HAMILTON	$25,000
Kingston Artists' Association Inc.	KINGSTON	$20,000
Mercer Union Centre for Contemporary Art	TORONTO	$85,000
Native Indian/Inuit Photographers' Association	HAMILTON	$25,000
Niagara Artists' Company	ST. CATHARINES	$30,100
Open Studio	TORONTO	$40,000
Peterborough Artists Inc.	PETERBOROUGH	$20,000
South Asian Visual Arts Collective	TORONTO	$10,000
Toronto Photographers' Workshop	TORONTO	$50,000
White Water Gallery	NORTH BAY	$22,000
Women's Art Resource Centre	TORONTO	$20,000
YYZ Artists' Outlet	TORONTO	$75,000
Assistance to National Access and Distribution Centres for Contemporary Art		***$75,000***
Aide aux centres nationaux d'accès et de distribution en art contemporain		
Art Metropole Inc.	TORONTO	$75,000
Project Assistance to Visual Arts, Craft and Architecture Organizations		***$263,800***
Aide de projet aux organismes d'arts visuels, de métiers d'art et d'architecture		
Blackwood Gallery	MISSISSAUGA	$9,000
Canadian Artists Representation (National Office)	TORONTO	$50,000
Canadian Crafts Federation	TORONTO	$20,000
Collective Unconscious	TORONTO	$6,000
Compulsive Collective	TORONTO	$1,600
Dundas Valley School of Art	DUNDAS	$2,400
Galerie du Nouvel-Ontario, Centre d'artistes	SUDBURY	$18,000
Key Porter Books Limited	TORONTO	$5,000

Lakehead University, Visual Arts Department	THUNDER BAY	$3,000
L'Association des groupes en Arts Visuels Francophones	SUDBURY	$30,000
North Bay Theatre and Arts Community Centre (TACC)	NORTH BAY	$3,900
Queen's University, Department of Art	KINGSTON	$4,900
Red Head Gallery	LONDON	$7,000
Rodman Hall Arts Centre	ST. CATHARINES	$30,000
Scattered Seeds Collective	TORONTO	$10,000
Susan Hobbs Gallery Inc.	TORONTO	$15,000
Theatre Ontario	TORONTO	$5,000
Tree Museum	TORONTO	$10,000
University of Waterloo, Department of Fine Arts	WATERLOO	$5,000
University of Western Ontario Department of Visual Arts	TORONTO	$3,000
University of Windsor, School of Visual Arts	WINDSOR	$7,000
Vagabond Theatre	HAMILTON	$5,000
White Mountain Academy of the Arts	ELLIOT LAKE	$3,000
YYZ Books/ YYZ Artists' Outlet	TORONTO	$10,000

Writing and Publishing **$5,197,595**
Lettres et édition

Book Publishing Support - Author Promotion Tours ***$177,763***
Aide à l'édition de livres - Tournées de promotion

Annick Press Ltd.	NORTH YORK	$3,700
Between the Lines Inc.	TORONTO	$2,800
Brick Books	LONDON	$8,400
BuschekBooks	OTTAWA	$2,700
Cormorant Books	TORONTO	$1,300
Dundurn Press Limited	TORONTO	$2,800
ECW Press	TORONTO	$4,600
Éditions du Vermillon	OTTAWA	$4,800
Éditions L'Interligne	VANIER	$4,900
Éditions Prise de Parole Inc.	SUDBURY	$7,700
Governor General's Authors Promotion Tour	OTTAWA	$24,463
Greey de Pencier Books Inc.	TORONTO	$2,300
Groundwood Books	TORONTO	$5,500
Guernica Editions	TORONTO	$4,800
Gutter Press Inc.	TORONTO	$5,300
House of Anansi Press Ltd.	TORONTO	$5,400
Insomniac Press	TORONTO	$10,600
Kegedonce Press	WIARTON	$1,300
Key Porter Books Limited	TORONTO	$14,000
Kids Can Press Ltd.	TORONTO	$3,100
Macfarlane Walter and Ross	TORONTO	$3,500
McClelland and Stewart Inc.	TORONTO	$21,000
Mercury Press	TORONTO	$1,400
Napoleon Publishing / Éditions Napoléon	TORONTO	$900
Natural Heritage / Natural History Inc.	TORONTO	$1,400
Pedlar Press	TORONTO	$2,000
Penguin Books Canada Limited	TORONTO	$3,000
Porcupine's Quill Inc.	ERIN	$6,000
Riverbank Press	TORONTO	$300
Second Story Feminist Press	TORONTO	$2,200
Seraphim Editions	TORONTO	$900
Stoddart Publishing Co. Limited	TORONTO	$3,000
TSAR Publications	TORONTO	$1,000
Tundra Books	TORONTO	$2,200
University of Ottawa Press	OTTAWA	$1,000
Wolsak and Wynn Publishers Ltd.	DON MILLS	$6,500

YYZ Books/ YYZ Artists' Outlet	TORONTO	$1,000
Book Publishing Support - Block Grants		***$2,285,300***
Aide à l'édition de livres - Subventions globales		
Between the Lines Inc.	TORONTO	$33,600
Black Moss Press	WINDSOR	$61,700
Boston Mills Press	ERIN	$18,300
Brick Books	LONDON	$67,800
Coach House Books	TORONTO	$34,500
Cormorant Books	TORONTO	$92,400
Dundurn Press Limited	TORONTO	$51,300
ECW Press	TORONTO	$87,500
Éditions David Inc.	ORLÉANS	$29,400
Éditions du Vermillon	OTTAWA	$43,300
Éditions L'Interligne	VANIER	$35,000
Éditions Prise de Parole Inc.	SUDBURY	$62,500
Exile Editions Ltd.	TORONTO	$67,700
Fitzhenry and Whiteside Limited	MARKHAM	$31,600
Greey de Pencier Books Inc.	TORONTO	$18,900
Groundwood Books	TORONTO	$129,800
Guernica Editions	TORONTO	$55,100
Gutter Press Inc.	TORONTO	$35,200
House of Anansi Press Ltd.	TORONTO	$65,700
Insomniac Press	TORONTO	$68,200
James Lorimer and Company Ltd., Publishers	TORONTO	$38,100
Key Porter Books Limited	TORONTO	$86,900
Kids Can Press Ltd.	TORONTO	$36,500
Macfarlane Walter and Ross	TORONTO	$23,600
McClelland and Stewart Inc.	TORONTO	$115,300
Mercury Press	TORONTO	$97,100
Mosaic Press	OAKVILLE	$45,900
Napoleon Publishing / Éditions Napoléon	TORONTO	$17,800
Natural Heritage / Natural History Inc.	TORONTO	$29,100
Oberon Press	OTTAWA	$57,100
Penumbra Press	MANOTICK	$35,400
Playwrights Canada Press	TORONTO	$74,200
Porcupine's Quill Inc.	ERIN	$87,100
Second Story Feminist Press	TORONTO	$42,500
Sister Vision: Black Women and Women of Colour Press	TORONTO	$15,000
Stoddart Publishing Co. Limited	TORONTO	$123,800
TSAR Publications	TORONTO	$49,700
Tundra Books	TORONTO	$53,700
University of Ottawa Press	OTTAWA	$21,300
University of Toronto Press	TORONTO	$84,200
Wilfrid Laurier University Press	WATERLOO	$14,500
Wolsak and Wynn Publishers Ltd.	DON MILLS	$47,000
Book Publishing Support - Emerging Publisher Grants		***$105,000***
Aide à l'édition de livres - Subventions aux nouveaux éditeurs		
BuschekBooks	OTTAWA	$15,000
Éditions du Gref	TORONTO	$15,000
Firefly Books	NORTH YORK	$5,000
Kegedonce Press	WIARTON	$5,000
McGilligan Books	TORONTO	$10,000
Pedlar Press	TORONTO	$25,000
Riverbank Press	TORONTO	$20,000
Seraphim Editions	TORONTO	$10,000

Book Publishing Support - Grants for Art Books		***$91,900***
Aide à l'édition de livres - Livres d'art		
ECW Press	TORONTO	$7,500
Firefly Books	NORTH YORK	$10,000
James Lorimer and Company Ltd., Publishers	TORONTO	$10,000
Key Porter Books Limited	TORONTO	$10,000
YYZ Books/ YYZ Artists' Outlet	TORONTO	$10,000
Cormorant Books	TORONTO	$9,900
Exile Editions Ltd.	TORONTO	$5,900
Guernica Editions	TORONTO	$14,500
House of Anansi Press Ltd.	TORONTO	$3,000
McClelland and Stewart Inc.	TORONTO	$5,700
Mercury Press	TORONTO	$2,200
Penumbra Press	MANOTICK	$1,800
Tundra Books	TORONTO	$1,400
Co-operative Projects in Writing and Publishing		***$957,000***
Projets collectifs d'écrivains et d'éditeurs		
Association des auteures et auteurs de l'Ontario français (AAOF)	VANIER	$4,000
Association of Canadian Publishers, Toronto	TORONTO	$135,000
Book and Periodical Council	TORONTO	$6,750
Canadian Magazine Publishers' Association	TORONTO	$155,000
International Board on Books for Young People (IBBY)	TORONTO	$8,000
Organization of Book Publishers of Ontario	TORONTO	$10,000
Periodical Writers Association of Canada	TORONTO	$20,000
Regroupement des éditeurs canadiens-français	OTTAWA	$93,000
Salon du livre de Toronto	NORTH YORK	$15,000
Storytellers of Canada (SC/CC)	LANARK	$13,500
The Canadian Children's Book Centre	TORONTO	$96,250
The League of Canadian Poets	TORONTO	$65,000
The Literary Press Group of Canada	TORONTO	$173,500
The Storytellers School of Toronto	TORONTO	$5,000
The Word On The Street - Toronto	TORONTO	$15,000
The Word On The Street Canada Inc.	TORONTO	$19,000
The Writers' Trust of Canada	TORONTO	$40,000
The Writers' Union of Canada	TORONTO	$83,000
Grants for Professional Writers - Creative Writing and Author Residencies		***$50,000***
Subventions aux écrivains professionnels - Création littéraire et résidences d'écrivains		
McMaster University, Department of English	HAMILTON	$10,000
Toronto Public Library, North Region	TORONTO	$10,000
University of Western Ontario, Department of English	LONDON	$10,000
University of Windsor, Department of English	WINDSOR	$20,000
Grants to Aboriginal Writers, Storytellers and Publishers		***$45,000***
Subventions aux écrivains, conteurs et éditeurs autochtones		
Aboriginal Living Languages Group	WOODLAWN	$15,000
Debwe Communications	OTTAWA	$5,000
Kegedonce Press	WIARTON	$15,000
Native Women in the Arts	TORONTO	$10,000
Grants to Literary and Art Magazines		***$976,400***
Aide aux périodiques d'art et de littérature		
Arc: Canada's National Poetry Magazine	OTTAWA	$12,000
Architecture and Ideas (AI)	TORONTO	$15,000
Blood and Aphorisms	TORONTO	$21,600
Brick	TORONTO	$32,300
Broken Pencil	TORONTO	$8,000

C The Visual Arts Foundation	TORONTO	$71,800
Canadian Art Foundation	TORONTO	$95,000
Canadian Magazine Publishers' Association	TORONTO	$35,000
Canadian Notes & Queries	ERIN	$4,500
Canadian Theatre Review	DOWNSVIEW	$31,500
CineACTION	TORONTO	$20,500
Coda Magazine	TORONTO	$9,000
Descant Magazine	TORONTO	$28,500
Exile	TORONTO	$14,000
Fireweed	TORONTO	$25,500
Fuse Magazine	TORONTO	$61,800
Liaison	VANIER	$21,500
Literary Review of Canada	TORONTO	$29,600
Lola Magazine	TORONTO	$9,000
MIX, the Magazine of Artist-Run Culture	TORONTO	$54,500
Musicworks	TORONTO	$54,000
Open Letter	LONDON	$9,000
Opera Canada	TORONTO	$24,000
Opus	TORONTO	$11,300
Point of View Magazine (POV)	TORONTO	$10,000
Public	TORONTO	$22,000
Queen Street Quarterly	TORONTO	$13,000
Queen's Quarterly	KINGSTON	$14,000
Quill and Quire	TORONTO	$60,000
Rampike Magazine	TORONTO	$7,500
Take One	TORONTO	$15,100
Tessera	NORTH YORK	$8,000
The Canadian Forum	TORONTO	$50,000
The New Quarterly	WATERLOO	$10,000
The Toronto Review of Contemporary Writing Abroad	TORONTO	$10,000
This Magazine	TORONTO	$40,000
Virages	TORONTO	$12,600
Write Magazine	TORONTO	$5,300
Literary Readings and Festivals		***$475,432***
Rencontres littéraires et festivals littéraires		
Art Bar Poetry Series	TORONTO	$3,900
Association des auteures et auteurs de l'Ontario français (AAOF)	VANIER	$6,410
Atkinson College, Master's Office and English Department	DOWNSVIEW	$5,850
Bloody Words Mystery Conference	TORONTO	$1,200
Bloor Jewish Community Centre	TORONTO	$650
Brockville Public Library	BROCKVILLE	$1,000
Burlington Public Library	BURLINGTON	$1,370
Canadian Authors' Association	CAMPBELLFORD	$1,600
Canadian Co-operative for Language and Cultural Studies	TORONTO	$2,400
Centre Culturel Louis-Hémon de Chapleau	CHAPLEAU	$3,800
Eden Mills Writers Festival	GUELPH	$5,195
Family Literacy Festival Steering Committee	CLINTON	$5,200
Fanshawe College, Letters and Arts Society	LONDON	$1,150
Friends of the Smiths Falls Public Library	SMITHS FALLS	$1,400
Glendon College, Department of English	TORONTO	$700
Hamilton Poetry Centre	HAMILTON	$2,880
Huron County Library	CLINTON	$970
IceLandic Canadian Club of Toronto	TORONTO	$1,450
International Readings at Harbourfront	TORONTO	$44,000
Killaloe Public Library	KILLALOE STATION	$2,050
Kingston Artists' Association Inc.	KINGSTON	$1,980
Kitchener Public Library	KITCHENER	$3,770

Le Centre francophone	KINGSTON	$1,485
Lindsay Public Library	LINDSAY	$1,420
Markham Public Libraries	MARKHAM	$850
MASC - Young Authors - Young Illustrators Conference	OTTAWA	$3,090
M'Wikwedong Native Cultural Resource Centre	OWEN SOUND	$2,380
National Book Service - Reading for Life	NORTH YORK	$8,000
Ottawa International Writers Festival	OTTAWA	$14,000
Ottawa Storytelling Festival	OTTAWA	$9,000
Parry Sound Books	PARRY SOUND	$1,840
Pickering Public Library	PICKERING	$720
Playwrights Union of Canada	TORONTO	$35,000
Richmond Hill Public Library	RICHMOND HILL	$680
Scream In High Park	TORONTO	$5,500
Société des écrivains canadiens, Section de l'Outaouais	OTTAWA	$1,600
Société des écrivains de Toronto (SET)	TORONTO	$2,400
St. Jerome's University College, Department of English	WATERLOO	$2,550
Stephen Leacock Museum	ORILLIA	$550
Stories from the Ages	LANARK	$1,550
The Canadian Children's Book Centre	TORONTO	$120,000
The Conference on Canadian Content in Speculative Arts and Literature	OXFORD MILLS	$1,500
The Harpweaver Journal, Brock Centre for the Arts	ST CATHARINES	$2,952
The League of Canadian Poets	TORONTO	$65,000
The Storytellers School of Toronto	TORONTO	$10,430
The Writers' Union of Canada	TORONTO	$50,000
Toronto Public Library - Research and Reference	TORONTO	$19,000
Trent University Writers Reading Series	PETERBOROUGH	$1,400
Université d'Ottawa, Lettres françaises	OTTAWA	$1,500
University of Guelph, Section des études françaises	GUELPH	$3,400
University of Toronto at Scarborough, Cult. Affairs Literary Committee	SCARBOROUGH	$600
University of Toronto, Department of English	TORONTO	$1,200
University of Windsor, Department of English	WINDSOR	$4,100
Vaughan Public Libraries	THORNHILL	$2,050
Wilfrid Laurier University, Department of English	WATERLOO	$760
Spoken and Electronic Words Program		***$33,800***
Programme d'aide à la littérature orale et électronique		
Coach House Books	TORONTO	$13,800
Scream In High Park	TORONTO	$10,000
Ubad	TORONTO	$10,000
GRANTS TO INDIVIDUAL ARTISTS		**$5,375,254**
Aboriginal Arts Secretariat		**$11,200**
Secrétariat des arts autochtones		
Aboriginal Peoples Collaborative Exchange: International		***$4,000***
Échanges coopératifs entre artistes autochtones - internationaux		
Laronde, Sandra Anne	TORONTO	$2,000
Longboat, Jerry Patrick	HAGERSVILLE	$2,000
Aboriginal Peoples Collaborative Exchange: National		***$7,200***
Échanges coopératifs entre artistes autochtones - nationaux		
Barkhouse, Mary Anne	MINDEN	$1,200
Robinson, Michael Robert	KEENE	$5,000
Smoke, Mary Lou	LONDON	$1,000

Dance **Danse**		**$247,500**
Grants to Aboriginal Dance Professionals		***$10,000***
Subventions aux artistes professionnels de la danse des Peuples autochtones.		
Oleary, Christine Friday	KANATA	$10,000
Grants to Emerging/Mid-Career Dance Professionals		***$181,000***
Subventions aux professionnels de la danse début/mi-carrière		
Barclay, Lara Jean	TORONTO	$12,000
Bouvrette, Anik	OTTAWA	$7,000
Downing, Michael J.	TORONTO	$15,000
Dumais, Dominique	TORONTO	$7,000
Ewald, Katie Elizabeth	GRANTON	$14,000
Hood, Susanna Marie	TORONTO	$20,000
Krishnan, Hari	TORONTO	$12,000
Morton, Lana	WENDOVER	$8,000
Ormsby, Kevin Anthony	SCARBOROUGH	$5,000
Pla, Montserrat	TORONTO	$9,000
Scarlett, Vivine T.	CONCORD	$5,000
Small, Holly Fawcett	TORONTO	$20,000
Smith, Kathleen Margaret	TORONTO	$7,000
Taler, Laura Sophia	TORONTO	$15,000
Trent, Michael David	TORONTO	$20,000
Vergara, Marvin A.	TORONTO	$5,000
Grants to Established Dance Professionals		***$25,000***
Subventions aux professionnels de la danse établis		
Chartier, Marie-Josée	TORONTO	$15,000
Crabb, Michael Frederick	TORONTO	$10,000
International Co-production Program for Dance		***$10,000***
Programme d'aide aux coproductions internationales de danse		
Heppner, Maxine	TORONTO	$10,000
Travel Grants to Dance Professionals		***$21,500***
Subventions de voyage aux professionnels de la danse		
Bakht, Natasha	OTTAWA	$1,000
Bouvrette, Anik	OTTAWA	$1,000
Bowring, Amy Catherine	TORONTO	$500
Chin, Peter Geoffrey Montgomery	TORONTO	$2,000
Coutts, Yvonne	OTTAWA	$500
Gaston, Anne-Marie Anjali	OTTAWA	$2,000
Kaeja, Allen Joseph	TORONTO	$1,000
Krishnan, Hari	TORONTO	$2,000
McNaughton, Susan E.	SCARBOROUGH	$2,000
Porter, Sara Lynn	TORONTO	$500
Resnick Kaeja, Karen Lisa	TORONTO	$1,000
Romero, Carmen	TORONTO	$1,000
Ryan, Peter McPherson	OTTAWA	$1,000
Sidimus, Joysanne	TORONTO	$500
Subramaniam, Venkateswarier	OTTAWA	$2,000
Tennant, Veronica	TORONTO	$500
Trudell, Eryn Dace	TORONTO	$1,000
Warren, Myles Edgar	TORONTO	$1,000
Watkins, Jennifer Jean	TORONTO	$1,000
Endowments & Prizes		**$175,000**

Prix et dotations

Bell Canada Award in Video Art		***$20,000***
Prix Bell Canada d'art vidéographique		
Frenkel, Vera	TORONTO	$10,000
Fung, Richard Brian	TORONTO	$10,000
Canada Council for the Arts Governor General's Awards in Visual and Media Arts		***$60,000***
Prix du Gouverneur général en arts visuels et en arts médiatiques du Conseil des Arts du Canada		
Cardinal, Douglas Joseph	OTTAWA	$15,000
Chalmers, M. Joan	TORONTO	$15,000
Dean, Thomas Geoffrey	TORONTO	$15,000
Hassan, Jamelie A.	LONDON	$15,000
Canada Council for the Arts Governor General's Literary Awards		***$75,000***
Prix littéraires du Gouverneur général du Conseil des Arts du Canada		
Ellis, Deborah	DUNNVILLE	$15,000
Findley, Timothy Irving	STRATFORD	$15,000
Majzels, Robert	OTTAWA	$15,000
Mezlekia, Nega	TORONTO	$15,000
Ondaatje, Michael Philip	TORONTO	$15,000
Saidye Bronfman Award		***$20,000***
Prix Saidye-Bronfman		
Fleming, Peter Robb	TORONTO	$20,000
Equity		**$127,800**
Équité		
Equity Intersectional Program		***$15,000***
Programme Interservices		
Fontaine, Dominique	OTTAWA	$15,000
Quest Program		***$112,800***
Programme innovations		
Albrecht, Leah Louise	TORONTO	$5,000
Ali , Anar	TORONTO	$6,000
Bakopoulos, Eleni	GUELPH	$5,000
Bergel, Joseph Paul	KITCHENER	$7,000
Boron, Dariusz Josef	TORONTO	$7,000
Cameron, David McEachern	KINCARDINE	$4,000
Cole, Keith Anthony Dominic	TORONTO	$7,000
Cross, Mary	GUELPH	$4,200
French, Nelson Osborn	TORONTO	$7,000
Ghahremani, Hayedeh	TORONTO	$6,900
Jones, Mark J.	DON MILLS	$7,000
Kassian, Olena Elizabeth	TORONTO	$7,000
Khurshid, Anwar	TORONTO	$3,000
Maurais, Philippe Walter	TORONTO	$7,000
Nowacka, Makgorzata Dobrochna	TORONTO	$4,700
Olding, Susan Elizabeth	KINGSTON	$5,500
Shah, Naureen	TORONTO	$7,000
Thompson, Christy Louise	LONDON	$5,500
Wong, Wendy Wing-Yee	TORONTO	$7,000
Inter-Arts Office		**$143,000**

Bureau Inter-arts

Inter-Arts Program: Creation Grants		***$137,000***
Programme Inter-arts: subventions de création		
Brass, Reona Rose	TORONTO	$12,000
Carson, Christine Claire	TORONTO	$3,000
Couillard, Paul René	TORONTO	$15,000
Davison, William Albert	TORONTO	$8,000
Leween, Jackson Niistoo Makwa	BRANTFORD	$17,000
Liliefeldt, Louise Ethel	TORONTO	$9,000
Mcdonald, Jillian Monique	OTTAWA	$10,000
Palmer, Juliet Kiri	TORONTO	$25,000
Ross, Mirha-Soleil	TORONTO	$10,000
Sutherland, William Mark	TORONTO	$10,000
Young, Shelagh Amanda Miriam	PETERBOROUGH	$18,000
Inter-Arts Program: Travel Grants to Professional Artists		***$6,000***
Programme Inter-arts: subventions de voyage aux artistes professionnels		
Couillard, Paul René	TORONTO	$1,000
Johnson, Edward P.	TORONTO	$1,000
Karp, Barry	OTTAWA	$500
Mcdonald, Jillian Monique	OTTAWA	$500
Roos, Kristen Karl	VANIER	$500
Sadiq, Zorana	TORONTO	$500
Schuppli, Susan Carol	LONDON	$2,000
Media Arts		**$1,063,400**
Arts médiatiques		
Aboriginal Media Arts Program		***$55,000***
Subventions aux artistes autochtones des arts médiatiques		
Bomberry, Elaine Margaret	TORONTO	$10,000
Calder, Terril-Lee W.	TORONTO	$12,000
Matthews, Pamela Allison	TORONTO	$5,000
Meshake, Rene Andre	GUELPH	$3,000
Wabegijig, Bridget Denise	OHSWEKEN	$25,000
Grants to Film and Video Artists - Creative Development Grants		***$834,800***
Subventions aux artistes du cinéma et de la vidéo - Subventions de développement créatif		
Gronau, Anna Catherine	TORONTO	$20,000
Manzano, Jorge Manuel	TORONTO	$18,000
Ridgen, David John Francis	ARNPRIOR	$16,000
Schogt, Elida	TORONTO	$20,000
Steiner, Edie Maria	TORONTO	$10,000
Abdolall, Abdo	OTTAWA	$15,800
Bissonnette, Matthew Benedict	TORONTO	$52,000
Boxen, Jeremy Mordechai	TORONTO	$15,600
Brown, Jubal Christian	TORONTO	$16,000
Cabrera, Edimburgo Vladimir	TORONTO	$16,000
Cardona, Dominique Marie-Pierre	TORONTO	$39,700
Carrière, Paul Claude	TORONTO	$26,000
Climie, Calvin Sutherland	OTTAWA	$21,300
Cook, Markham	TORONTO	$6,000
Eyre, Janieta	TORONTO	$16,000
Farr, Bridget Sarah	ORLEANS	$17,300
Feldman, Ryan Matthew	TORONTO	$15,600
Filtsos, George	TORONTO	$16,000
Fitzgerald, Lara Jacqueline	TORONTO	$10,500

Garrett, Rebecca	TORONTO	$37,600
Greyson, John Richard	TORONTO	$60,000
Halim, Skander John	TORONTO	$15,600
Hazel, Jennifer Dorothy	TORONTO	$10,000
Hearn, Kathleen	TORONTO	$15,600
Hoolboom, Michael J.	TORONTO	$32,800
Johnston, Michael Alexander	PETERBOROUGH	$16,000
Kantor, Istvan	TORONTO	$32,300
Longfellow, Brenda	TORONTO	$60,000
Lyu, Soo-Kyeong	TORONTO	$14,700
Makonnen, Nadine	TORONTO	$16,000
McGuire, Maxwell James	OTTAWA	$14,000
Phillips, Paulette L.	TORONTO	$20,000
Pruska-Oldenhof, Izabella Edith	TORONTO	$15,800
Puerta, Ramiro Jose	TORONTO	$40,000
Semasie, Rebecca J.	TORONTO	$15,600
Shipton, Susan Elizabeth	TORONTO	$16,000
Torossian, Gariné	TORONTO	$35,000
Grants to New Media and Audio Artists - Production		***$132,100***
Subventions aux artistes des nouveaux médias et de l'audio - Réalisation		
Back, Douglas J. James	NORWOOD	$16,700
Donovan, Matthew Trodden	TORONTO	$9,100
Heather, Rosemary	TORONTO	$12,300
Hermant, Sydney Kristen	TORONTO	$16,000
Longstaff, Nicholas A.	TORONTO	$16,000
Dean, Maxwell John	TORONTO	$15,000
Hamilton, Robert Scott	HAMILTON	$10,000
Paterson, Nancy	WASHAGO	$7,000
Richards, Catherine H.	OTTAWA	$30,000
Travel Grants to Media Artists		***$41,500***
Subventions de voyage aux artistes des arts médiatiques		
Alstad, Michael B.	TORONTO	$500
Cardona, Dominique Marie-Pierre	TORONTO	$1,000
Chan, Edmond K. C.	TORONTO	$500
Chong, Christopher	TORONTO	$1,000
Clarke-Davis, Karma Giselle	TORONTO	$500
Coles, Leslie-Ann	WOODBRIDGE	$500
Cross, Mary	GUELPH	$1,000
Czegledy, Nina Elinor	TORONTO	$1,000
Dudley, Peter John	OTTAWA	$500
Eagan, Edmund Norman	OTTAWA	$500
Farr, Bridget Sarah	ORLEANS	$500
Galant, Alexander	TORONTO	$500
Greer, Sandy H.	TORONTO	$500
Gupta, Nila	TORONTO	$1,000
Harris, Seth-Adrian	TORONTO	$500
Hayes, Lisa Ellen	TORONTO	$1,000
Kazazian, Armen John	TORONTO	$500
Kennedy, Robert John	TORONTO	$1,000
Langill, Caroline Ruth	NORWOOD	$500
Lazaro Pacheco, Bruno	TORONTO	$1,000
Lee, Helen	TORONTO	$1,000
Lev, Leehe Mia	TORONTO	$500
Levin, Melissa Hope	TORONTO	$1,000
Levitt, Nina Emily	TORONTO	$1,000
Lozano, Jorge	TORONTO	$1,000

Lyon, Victor John Lyle	SIOUX LOOKOUT	$500
Manzano, Jorge Manuel	TORONTO	$1,000
Martiros, Alina	TORONTO	$500
McKay, Christopher Barnes	TORONTO	$1,000
McPhail, Brian Stewart	NEPEAN	$500
Mitchell, Roy	TORONTO	$1,000
Mohabeer, Michelle Angela	MISSISSAUGA	$1,000
Moldofsky, Mitch	TORONTO	$500
Morris, Deborah Christine	MISSISSAUGA	$1,000
Mullington, Christopher James	OTTAWA	$500
Muniz-Gomez, Jorge	TORONTO	$1,000
Nadda, Ruba	TORONTO	$500
Oddie, Richard James	DUNDAS	$1,000
Ostry, David Greg	TORONTO	$1,000
Ronceria, Alejandro	TORONTO	$500
Rozo Perdomo, Sinara	TORONTO	$1,000
Rynard, Susan Christine	TORONTO	$1,500
Singh, Bavika Camilla	MISSISSAUGA	$1,000
Siskind, Geoffrey Brent	TORONTO	$1,000
Steele, Lisa Mary	TORONTO	$1,000
Ta, Siu M.	TORONTO	$500
Taylor, Louis Franklin	TORONTO	$1,000
Tenhaaf, Nell Catharine	TORONTO	$500
Tomczak, Kim Christopher	TORONTO	$1,000
White, Norman Triplett	DURHAM	$1,000
Wihak, Mark F.	TORONTO	$1,000
Wincenty, Daniel Christopher	TORONTO	$500
Young, John Gordon	TORONTO	$500
Millennium Arts Fund		**$20,000**
Fonds du nouveau millénaire		
Itani, Frances Susan	OTTAWA	$20,000
Music		**$729,240**
Musique		
Aboriginal Peoples Music Program		***$3,600***
Programme de musique des Peuples autochtones		
Dunn, William Lawren	OTTAWA	$1,200
Idlout, Lucie	FERGUS	$2,400
Career Development Program		***$55,500***
Programme de promotion professionnelle		
Ahluwalia, Kiran Rennie	MARKHAM	$9,500
Kirkland, Graeme Robert	TORONTO	$2,000
Kirkwood, Kenny J.	TORONTO	$3,500
Millard, John R.	TORONTO	$2,000
Naimpally, Ravishankar	TORONTO	$2,000
Pui Ming, Lee	SCARBOROUGH	$4,000
Restivo, David Owen	TORONTO	$7,500
Stochansky, Andrew John	TERRA COTTA	$9,000
Such, Jennie	TORONTO	$10,000
Tobey, Paul Lawrence	TORONTO	$2,000
Tselyakov, Alexander	RICHMOND HILL	$4,000
Classical Contemporary/New Music Organizations Program		***$1,800***
Programme d'aide aux organismes de musique classique contemporaine/actuelle		
Ho, Alice Ping Yee	TORONTO	$1,800

Grants for Specialized Music Sound Recording		***$72,700***
Subventions à l'enregistrement sonore de musique spécialisée		
Graves, Christine	BALDERSON	$3,500
Houghton, Alex	OTTAWA	$10,000
Marsh, Hugh William	TORONTO	$10,000
Martin, Jean	TORONTO	$10,000
Naimpally, Ravishankar	TORONTO	$10,000
Orru, Achilla Rufino	TORONTO	$15,000
Sedghi, Behzad	WILLOWDALE	$3,200
Subramaniam, Venkateswarier	OTTAWA	$11,000
Grants to Professional Musicians - Classical Music of all World Cultures		***$141,000***
Subventions aux musiciens professionnels – Musique classique de toutes les cultures du monde		
Bartley, Wendelin Lisbeth	TORONTO	$12,000
Gauk, Rachel Mary	TORONTO	$8,000
Ham, Stephen Joseph	MARKHAM	$15,000
Hill, Katherine R.	TORONTO	$20,000
Kay, Francine	RICHMOND HILL	$15,000
McMillan, Kevin John	CHATHAM	$12,500
Petric, Joseph	SCARBOROUGH	$8,500
Smith, Randall Alfred	TORONTO	$7,000
Taylor, Daniel John	OTTAWA	$6,000
Wierzba, Karen	MISSISSAUGA	$20,000
Wilcox, Laura Jean	TORONTO	$17,000
Grants to Professional Musicians - Non-Classical Music		***$233,000***
Subventions aux musiciens professionnels – Musique non classique de toutes les cultures du monde		
Brown, Jayne Louise	TORONTO	$14,000
Doctor, Morgan	TORONTO	$10,000
Dwyer, Philip Richard	TORONTO	$12,000
Granskou, Sarah Renée	WATERLOO	$7,000
Hetherington, Alan Fraser	TORONTO	$12,000
Ichkhanian, Leon	RICHMOND HILL	$12,000
Kajioka, Kathleen	TORONTO	$14,000
Luminsky, Alexander	RICHMOND HILL	$5,000
MacDonald, Kirk Arthur	TORONTO	$12,000
Micklethwaite, Mark Frederick	TORONTO	$20,000
Nykwist, Shawn Derrick	TORONTO	$12,000
Occhipinti, Michael Anthony	TORONTO	$7,000
Schwager, Reginald Cornelis Egbert	TORONTO	$10,000
Sheard, Gordon Terence	TORONTO	$6,000
Sinha, Debashis	TORONTO	$14,000
Smith, David Andrew	TORONTO	$19,000
Tollar, Ernest Patrick	TORONTO	$17,000
Tollar, Maryem	TORONTO	$18,000
Wall, David Brian	TORONTO	$12,000
International Performance Assistance in Music (Pilot Project)		***$22,640***
Aide aux représentations internationales en musique (projet pilote)		
Backo, Njacko	TORONTO	$5,000
Elmes, Barry William	CALEDON VILLAGE	$6,740
Idlout, Lucie	FERGUS	$6,900
Wynston, Stich	TORONTO	$4,000
Music Festivals Travel Grants		***$9,400***

Aide aux déplacements pour les festivals de musique		
Millard, John R.	TORONTO	$8,700
Ming, Lee Pui	SCARBOROUGH	$700
Music Touring Grants		***$127,100***
Subventions aux tournées en musique		
Abedin, Shawn	TORONTO	$6,500
Backo, Njacko	TORONTO	$8,300
Blaha, Bernadene Maria	NEW HAMBURG	$6,000
Campbell, Rebecca	TORONTO	$27,000
Chatterjee, Sumita	MISSISSAUGA	$11,000
Cheng, Angela Mai-Lin	BADEN	$12,000
del Junco, Carlos	TORONTO	$13,000
Egoyan, Eve	TORONTO	$2,300
Fialkowska, Janina Marjory	NEW HAMBURG	$20,000
Hamelin, Marc-André	NEW HAMBURG	$8,000
Hewitt, Angela Mary	NEW HAMBURG	$2,000
Lunney, Meg	OTTAWA	$1,000
Occhipinti, David J.	TORONTO	$10,000
Residencies and Commissioning of Canadian Compositions		***$42,500***
Résidences et commandes de compositions canadiennes		
Clarke, Stephen T.	TORONTO	$8,200
Golani, Rivka	TORONTO	$6,800
Jones, Matthew R.	WATERLOO	$7,000
Krucker, Fides	TORONTO	$8,200
Loman, Judy	TORONTO	$2,700
Tselyakov, Alexander	RICHMOND HILL	$2,700
Wood, Jasper Lamont	TORONTO	$6,900
Travel Grants to Professional Musicians		***$20,000***
Subventions de voyage aux musiciens professionnels		
Badian, Maya	OTTAWA	$1,000
Cardy, Patrick Robert Thomas	KANATA	$500
Chan, Ka Nin Francis	TORONTO	$2,000
Copeland, Darren Scott	MISSISSAUGA	$1,000
Gemmell, Lori Andrea	TORONTO	$2,000
Good, Scott Alexander	TORONTO	$500
Gray, Jerry	TORONTO	$1,000
Ham, Stephen Joseph	MARKHAM	$1,000
Hatzis, Christos P.	TORONTO	$1,000
Ho, Alice Ping Yee	TORONTO	$2,000
Kam, Ning	TORONTO	$1,000
Kang, Judy	TORONTO	$1,000
Lee, Elissa Jung	NORTH YORK	$1,000
McNall, Seth William	LONDON	$500
Moran, Daniel Ray	TORONTO	$1,000
Smith, Linda Catlin	TORONTO	$500
Smith, Tracy Anne Loreen	MARKHAM	$500
Szabo, Christine Margaret	TORONTO	$1,000
Wierzba, Karen	MISSISSAUGA	$1,000
Young, Gayle Marilyn	GRIMSBY	$500
Outreach		**$24,988**
Promotion de la diffusion		
Outreach Program: International Marketing and Promotions		***$12,578***
Programme de la diffusion: Activités de marketing et de promotion internationales		

Hansen, Cheryle	TORONTO	$260
Johnson, Sherrie	TORONTO	$3,879
Lau, William	TORONTO	$4,000
Plukker, Menno	TORONTO	$1,179
Shipley, Don	TORONTO	$260
Subramaniam, Jaya	OTTAWA	$3,000
Outreach Program: New Audience and Market Development Within Canada		***$12,410***
Programme de la diffusion: Développement de nouveau publics et de marchés au Canada		
Chu, Ingrid	ETOBICOKE	$1,000
Dubeau, Eric	OTTAWA	$1,000
Hill, Elizabeth Sarah	OHSWEKEN	$3,600
Kang, Judy	TORONTO	$900
Lawless, Gregory Peter	TORONTO	$1,800
Patterson, Lisa Ann	TORONTO	$1,400
White, Nancy	TORONTO	$2,250
Wood, Jasper Lamont	TORONTO	$460
One Time Special Initiatives		**$9,200**
Initiatives spéciales non renouvelables		
One Time Special Initiatives - Outreach		***$9,200***
Initiatives spéciales non renouvelables - promotion de la diffusion		
Heather, Rosemary	TORONTO	$1,000
Idlout, Lucie	FERGUS	$7,000
Kang, Judy	TORONTO	$1,200
Theatre		**$229,500**
Théâtre		
Grants to Theatre Artists		***$188,500***
Subventions aux artistes du théâtre		
Brooks, Daniel Simon	TORONTO	$20,000
Cheechoo, Shirley	WEST BAY	$20,000
Dalpé, Jean Marc Joseph Albert	OTTAWA	$20,000
Dennis, Darrell	TORONTO	$9,000
Griffiths, Linda Pauline	TORONTO	$10,000
MacArthur, Gregory D.	TORONTO	$6,000
Millard, John R.	TORONTO	$10,000
Mills, Sonja Helle	TORONTO	$6,000
Moses, Daniel David	TORONTO	$18,000
Murphy, Colleen Louise	TORONTO	$12,000
Picco, Charles Matthew	TORONTO	$7,500
Sealy-Smith, Alison Margherita	SCARBOROUGH	$12,000
Thompson, Judith Clare Francesca	TORONTO	$7,000
Wagner, Colleen Catherine	TORONTO	$15,000
Young, David Samuel	TORONTO	$16,000
Travel Grants to Theatre Artists		***$41,000***
Subventions de voyage aux artistes du théâtre		
Ardal, Maja	TORONTO	$1,000
Arnott, Stewart Gordon	TORONTO	$1,000
Boston, Stewart William Holtby	WOODLAWN	$750
Bowman, Martin James	WILLIAMSTOWN	$2,000
Braithwaite, Diana Lee	TORONTO	$2,000
Copelin, David	TORONTO	$2,000
Dey, Claudia	TORONTO	$500
Fricker, Gail A.	STRATFORD	$2,000

Gass, Ken Michael	TORONTO	$1,000
George, Michele	TORONTO	$1,000
Gibson, Florence Judith	TORONTO	$1,000
Green, Janet-Laine	TOTTENHAM	$1,000
Hallich, Paulette	NIAGARA-ON-THE-LAKE	$1,000
Hoogland, Cornelia	LONDON	$1,000
Howard, Ruth	TORONTO	$1,000
Innes, Kenneth W.	TORONTO	$500
Iogna, Luciano	TORONTO	$1,000
Krizanc, John Joseph Frances	TORONTO	$500
Land, Kevin Arthur	HAMILTON	$1,000
Langlois, David A.	TORONTO	$500
MacKay-Smith, Anna Nancy Lynne	UXBRIDGE	$1,000
MacLennan, Michael Lewis	TORONTO	$1,000
Marinier, Robert Léo Guy	VANIER	$1,500
McCall, Gordon Robert	NORTH LANCASTER	$500
Morrison, Susan Marie	TORONTO	$1,000
O'Brien, Michael Blake	TORONTO	$1,000
Price, Lindsay Lisa	TORONTO	$750
Quirt, Brian James	TORONTO	$500
Randoja, Karin Ann	TORONTO	$500
Rojas, Olivia	TORONTO	$1,500
Roy, Edward Joseph John	TORONTO	$1,000
Rudakoff, Judith Debra	TORONTO	$750
Schaefer, James William Peter	LONDON	$1,000
Sears, Djanet C.	TORONTO	$750
Selody, Kim Phillip	ST. CATHARINES	$500
Stackhouse, Ruth	TORONTO	$500
Tarrant, Margaret Anne	TORONTO	$2,000
Taylor, Drew Hayden	TORONTO	$1,000
Thompson, Judith Clare Francesca	TORONTO	$500
Uçar, Celaleddin	TORONTO	$1,000
Wells, Helena Jane	TORONTO	$500
Wells, Ker	TORONTO	$500
Visual Arts **Arts visuels**		**$1,611,500**
Architecture - Creation/Production Grants to Professional Artists		***$64,000***
Architecture - Subventions de création/production aux artistes professionnels		
Di Cintio, Lorella	TORONTO	$5,000
Hayes, Kenneth Leonard	TORONTO	$15,000
McMinn, John C.	TORONTO	$34,000
Somerville Venart, Catherine Ann	TORONTO	$5,000
Tremain, Mary	TORONTO	$5,000
Assistance to Aboriginal Curators for Residencies in Visual Arts		***$94,000***
Aide aux conservateurs autochtones pour des résidences en arts visuels		
Deadman, Patricia Marie	LONDON	$35,000
Hill, Richard William	TORONTO	$35,000
Kakegamic, Roy	THUNDER BAY	$24,000
Assistance to Culturally Diverse Curators for Residencies in Visual Arts (Pilot Program)		***$30,000***
Aide aux conservateurs de diverse cultures pour des résidences en arts visuels (programme pilote)		
Jimenez, Amelia	TORONTO	$30,000

Craft - Creation/Production Grants to Professional Artists		***$143,000***
Métiers d'art - Subventions de création/production aux artistes professionnels		
Beardsell, Allan Kenneth	TORONTO	$5,000
Donefer, Laura	HARROWSMITH	$15,000
Fortune, Michael Christopher	WARSAW	$34,000
Gibson, Murray David	KINGSTON	$15,000
Kim, Chung-Im	TORONTO	$5,000
Liu, I-Chun	OTTAWA	$5,000
Mortimer, Ann Margaret	NEWMARKET	$5,000
Reid, Stuart McKinlay	TORONTO	$34,000
Samplonius, David Alan	TORONTO	$5,000
Torosian, Michael Graham	TORONTO	$15,000
Zaryski, Tanya Diane	TORONTO	$5,000
Independent Critics and Curators – Creation/Production Grants to Professional Artists		***$94,000***
Critiques et conservateurs indépendants – Subventions de création/production aux artistes professionnels		
Budney, Jennifer Jo	OTTAWA	$5,000
Chu, Ingrid	ETOBICOKE	$5,000
Donegan, Rosemary Anne	TORONTO	$34,000
Folland, Thomas Frederick	TORONTO	$15,000
Ghaznavi, Corinna Sabina	TORONTO	$5,000
Hunter, Andrew T.	DUNDAS	$15,000
Kerkham, Ruth Helen	ETOBICOKE	$5,000
Mark, Lisa Gabrielle	TORONTO	$5,000
Pirrie Adams, Kathleen	TORONTO	$5,000
Paris Studios - Creation/Production Grants to Professional Artists		***$36,500***
Studios à Paris - Subventions de création/production aux artistes professionnels		
Benner, Ronald William	LONDON	$7,300
Deadman, Patricia Marie	WOODSTOCK	$7,300
Hadzihasanovic, Sadko	ETOBICOKE	$7,300
James, Geoffrey David Sedwick	TORONTO	$7,300
Morton, Janet Lynn	TORONTO	$7,300
Photography - Creation/Production Grants to Professional Artists		***$183,000***
Photographie - Subventions de création/production aux artistes professionnels		
Angelucci, Sara	TORONTO	$5,000
Blanchette, Samantha Dawn	TORONTO	$5,000
Eisenberg, Ethan Daniel	TORONTO	$15,000
Favell, Rosalie Dawn	ELLIOT LAKE	$34,000
Griffith, Colwyn Bernard	OTTAWA	$5,000
Henze, Maximiliana Cheng-Ping	TORONTO	$5,000
Ingelevics, Vid R.	TORONTO	$34,000
Joncas, Louis P.E.	OTTAWA	$15,000
Knight, Katherine Mary	TORONTO	$15,000
Levitt, Nina Emily	TORONTO	$15,000
MacDowall, Cyndra Jeanne	TORONTO	$15,000
Miller, David Michael Cecil	TORONTO	$15,000
Zapparoli, David William	TORONTO	$5,000
Travel Grants to Professional Artists		***$103,000***
Subventions de voyage aux artistes professionnels		
Abrams, Claudette	TORONTO	$1,000
Abrams, John M.	TORONTO	$1,000
Allen, Jan Willard	KINGSTON	$1,000
Angeconeb, Allen Ahmoo	LAC SEUL	$1,000

Aoki, Edward Masao	HAMILTON	$1,000
Aziz, Sylvat	PERTH ROAD	$1,000
Bahl, Shelly	TORONTO	$1,000
Bates, Wesley Willmott	CLIFFORD	$500
Bell, Mark Crofton	TORONTO	$1,000
Bieler, Ted André	LOCUST HILL	$1,000
Bordier, Marion Martine	OTTAWA	$2,000
Bos, Dianne Lynn	DUNDAS	$500
Cesta, Carlo Carmen	TORONTO	$750
Cheetham, Mark Arthur	TORONTO	$1,000
Cho, Helen Kang Ok	AJAX	$1,000
Chu, Ingrid	ETOBICOKE	$1,000
Claus, Hannah Catherine	TORONTO	$500
Cohen, Lynne Gail	OTTAWA	$1,000
Dark, Shayne	HARTINGTON	$1,000
Davis, Christine Anne	TORONTO	$1,000
De Pedery-Hunt, Dora	TORONTO	$1,000
de Villa, Maria Luisa	OAKVILLE	$1,500
Denniston, Stan I.	TORONTO	$1,000
Detwiler, Susan Martha	MOFFAT	$500
Donogue, Lynn Janet	TORONTO	$1,000
Evans, Gary	ALLISTON	$500
Geden, Dennis John	NORTH BAY	$1,000
George, Franklyn Gomo Emanuel	TORONTO	$1,000
Gervais, Chantal	OTTAWA	$500
Goldchain, Rafael Bernado	TORONTO	$1,000
Gollner, Adrian Lawrence	OTTAWA	$1,500
Goreas, Lee Nicholas	TORONTO	$1,000
Hadzihasanovic, Sadko	ETOBICOKE	$1,000
Heinemann, Steven	RICHMOND HILL	$1,000
Heller, Lynne Carol	TORONTO	$1,000
Hlynsky, David Alexander	TORONTO	$2,000
Hogbin, Stephen James	WIARTON	$1,000
Hunt, Barbara Susan	BATTERSEA	$500
Ingelevics, Vid R.	TORONTO	$500
Johnson, Tricia Carolee	LONDON	$1,000
Kaplan, Ruth	TORONTO	$500
Kaspaules, Farouk Yacoub	OTTAWA	$2,000
Klunder, Harold Gerrard	FLESHERTON	$1,000
Kruger, Nestor	TORONTO	$1,000
Larsson, Anette	TORONTO	$1,000
LeMoine, Elizabeth Mary	WEST HILL	$2,000
Ling, Elaine	AJAX	$1,000
Litwiniuk, Ryszard Mikolay	MISSISSAUGA	$1,000
Lonn, Howard	TORONTO	$1,000
Lovegrove, Jessica Clare	BRAMPTON	$1,000
Lyall, Scott Hunter	TORONTO	$1,000
MacDowall, Cyndra Jeanne	TORONTO	$1,000
Makhan, Tamara Zeta	TORONTO	$500
Mansilla-Miranda, José	OTTAWA	$2,000
Margo, Deborah Susan	OTTAWA	$1,500
Mark, Lisa Gabrielle	TORONTO	$2,000
Marriott, John William	TORONTO	$1,000
Maynard, Donald Bruce	KINGSTON	$750
McEachen, Sherry Elizabeth	TORONTO	$500
McElroy, Gilbert Andrew	COLBORNE	$1,000
McIntosh, David	TORONTO	$2,000
Millard, Laura Jane	LONDON	$500

Neighbour, Lisa Maraya	TORONTO	$1,000
Newbigging, Robert Delford	ETOBICOKE	$1,000
Nguyen, Minh Hue	TORONTO	$500
Nightingale, Debbie	TORONTO	$1,000
Noganosh, Ronald James	OTTAWA	$1,000
Olson, Daniel Leigh	TORONTO	$2,000
Papararo, Jenifer Edvige	TORONTO	$500
Park, Sook He	MARKHAM	$1,000
Peteran, Gordon Raymond	TORONTO	$500
Pien, Edward Y. C.	TORONTO	$1,000
Pommer, Christopher F.	TORONTO	$1,000
Randolph, Jeanne Lillian	TORONTO	$1,000
Rettig, Edward Paul Jose	WESTON	$1,000
Richardson, Kelly Jo	TORONTO	$2,000
Roe, Brent Norman	TORONTO	$500
Rogers, Su Martha	OTTAWA	$1,000
Rye, Lyla Margaret	TORONTO	$500
Samplonius, David Alan	TORONTO	$1,000
Semple, William Arnold	OTTAWA	$2,000
Spackman, Betty Lynne	TORONTO	$1,000
Stanwick, Michael Sean	MARKHAM	$1,000
Storey, Kim Elizabeth	TORONTO	$500
Streicher, Larry Max	TORONTO	$1,000
Thib, Jeannie Elizabeth	TORONTO	$1,000
Tremain, Mary	TORONTO	$1,000
Tuer, Dorothy Jane	TORONTO	$2,000
Van Schie, Andrew Jacobus	NORTH BAY	$500
Walton, Jennifer Rosalind	TORONTO	$500
Walty, Paul	TORONTO	$500
Watts, Richard Anthony	TORONTO	$1,000
Wilde, David Barton	HOLSTEIN	$1,000
Williams, James Charles	HAMILTON	$1,000
Wilson, Kate	ETOBICOKE	$1,000
Winch, Jeff Miles	TORONTO	$1,000
Woodley, Sharon Diane	WATERLOO	$1,000
Wright, Andrew Edwin	KITCHENER	$500
Yeadon, Peter William	TORONTO	$1,000
Yung, Lily	TORONTO	$1,000
Zielinski, Gerald James Zygmunt	TORONTO	$1,000
Zits, Johannes N.	TORONTO	$1,000

Visual Arts - Creation/Production Grants to Professional Artists		***$864,000***
Arts visuels - Subventions de création/production aux artistes professionnels		
Ace, Barry Douglas	OTTAWA	$15,000
Adamson, Michael	TORONTO	$5,000
Arnoldin, Carmelo Maria	TORONTO	$34,000
Baer, Gerald L.	TORONTO	$5,000
Bahrami Soltani, Shahla	OTTAWA	$15,000
Beaudette, Catherine G.	TORONTO	$5,000
Benner, Ronald William	LONDON	$34,000
Bowen, Tracey Ellen	OAKVILLE	$5,000
Brown, John Alexander	TORONTO	$34,000
Butt, Ambreen	TORONTO	$5,000
Correia, Pedro	TORONTO	$5,000
Daigle, Catherine Eleanor	TORONTO	$5,000
Detwiler, Susan Martha	MOFFAT	$15,000
Deverell, Timothy Deems	TORONTO	$34,000
Di Marco, Mahshid	GLOUCESTER	$5,000

Diamond, Reid Russel	TORONTO	$15,000
Dobey, Rocky Darrell	TORONTO	$5,000
Ewasiuk, Jennifer S.	TORONTO	$5,000
Fearon, Elizabeth Kathleen	TORONTO	$5,000
Fisk, William David Hugh	TORONTO	$5,000
Forsey, Richelle Louise	TORONTO	$5,000
Fowler, Marianne Helen Jean	TORONTO	$5,000
Fox, Melissa D.	CORNWALL	$5,000
Frank, Simon John	HAMILTON	$5,000
Garnet, Eldon Sydney	TORONTO	$34,000
Geleynse, Wynand Clement	LONDON	$34,000
Gordon, Robert Joseph	OTTAWA	$5,000
Grenier, David Robert	TORONTO	$5,000
Guildford, Douglas Thomas	TORONTO	$15,000
Halmy, Joseph Nicholas	OTTAWA	$5,000
Harding, Noel Robert	TORONTO	$34,000
Harvey, Katharine Anne	TORONTO	$5,000
Henderson, Karen Alison	TORONTO	$15,000
Hobson, Ian Richard	NEPEAN	$5,000
Holst, Dana Lee	TORONTO	$5,000
Hooper, Nicholas Anthony Vere	TORONTO	$5,000
Irving, Alexander S.E.	TORONTO	$5,000
Jerabkova-Stipl, Edith	TORONTO	$5,000
Kaspaules, Farouk Yacoub	OTTAWA	$5,000
Kerbel, Janice	DON MILLS	$15,000
Kinsella, Fiona	HAMILTON	$5,000
Kitchell, Tania Chantal	TORONTO	$5,000
Kruger, Nestor	TORONTO	$15,000
Lebredt, Gordon David	TORONTO	$15,000
Manning, Dolleen Rosemarie	ALVINSTON	$5,000
Mark, Kelly	TORONTO	$15,000
Olson, Daniel Leigh	TORONTO	$15,000
Penny, Evan Grant	TORONTO	$34,000
Ptak, Sylvia	TORONTO	$5,000
Quigley, Warren Kenneth	TORONTO	$5,000
Rana, Rashid Ali	TORONTO	$5,000
Rechico, Sandra Jean	TORONTO	$5,000
Reitzenstein, Reinhard	GRIMSBY	$34,000
Rettig, Edward Paul Jose	WESTON	$5,000
Robertson, Mitchell Patrick	TORONTO	$5,000
Sandrock, Maureen Mary	MANOTICK	$5,000
Scattoloni, Mario	TORONTO	$15,000
Scopelites, Maria Celeste	MISSISSAUGA	$5,000
Sealey, Christina Anne	HAMILTON	$5,000
Shepherd, Stephanie Ann	TORONTO	$5,000
Skuse, David C.	CREEMORE	$15,000
Smith, Lisa Deanne	TORONTO	$5,000
Smith, Tegan Linda	TORONTO	$5,000
Stanley, Patrice M.	OTTAWA	$5,000
Stelmackowich, Cindy	OTTAWA	$5,000
Streicher, Larry Max	TORONTO	$15,000
Tod, Joanne Merle	TORONTO	$34,000
Viader Knowles, Rachelle	TORONTO	$5,000
Walker, Douglas Brian	TORONTO	$15,000
Wallis, Scott Cameron	KINGSTON	$5,000
Webb, Barbara Lynn	TORONTO	$15,000
Whiten, Colette Margaret	TORONTO	$34,000
Whittaker, Elaine Thérèse	TORONTO	$5,000

Woodcock, Laurel	TORONTO	$15,000
Wright, Andrew Edwin	KITCHENER	$5,000

Writing and Publishing **$982,926**
Lettres et édition

Grants for Professional Writers - Creative Writing and Author Residencies ***$869,000***
Subventions aux écrivains professionnels - Création littéraire et résidences d'écrivains

Andrews, Janice Margaret	LANARK	$20,000
Apostolides, Marianne	TORONTO	$9,000
Ashenburg, Katherine Anne	TORONTO	$10,000
Ayre, John David	GUELPH	$10,000
Babstock, Kenneth James	TORONTO	$10,000
Baillie, Martha	TORONTO	$20,000
Barfoot, Joan Louise	LONDON	$20,000
Barlow, Maude Victoria	OTTAWA	$15,000
Bell, William E.	ORILLIA	$14,000
Boyden, Joseph Anthony	AHMIC HARBOUR	$10,000
Bradford, Karleen Anne	OWEN SOUND	$20,000
Cameron, Mary Elizabeth	KINGSTON	$3,000
Carbin, Clifton Francis	BURLINGTON	$17,000
Carynnyk, Marco Andrew	TORONTO	$20,000
Chan, Gillian Anne	DUNDAS	$13,000
Cooper, Afua Pamelia	TORONTO	$20,000
Crawford, Gail M.	MISSISSAUGA	$9,000
Cumyn, Alan Reginald	OTTAWA	$20,000
Dearing, Sarah Ann	TORONTO	$10,000
den Hartog, Kristen Colleen	TORONTO	$10,000
Deonandan, Raywat Shanker	TORONTO	$10,000
Edelson, Miriam Karin	TORONTO	$10,000
Espinet, Ramabai	TORONTO	$20,000
Finkelstein, Maxwell Wilder	OTTAWA	$5,000
Fong Bates, Judy Munsin	TORONTO	$10,000
Gibb, Camilla Cecilia Telford	TORONTO	$10,000
Glickman, Susan	TORONTO	$20,000
Highway, Tomson	HANMER	$20,000
Hill, Lawrence A.	OAKVILLE	$20,000
Kacer, Kathy Rachel	NORTH YORK	$10,000
Kemp, Penn Patricia Anne	TORONTO	$20,000
Lanken, Dane	ALEXANDRIA	$20,000
Leggat, Alexandra Karen	TORONTO	$20,000
Lewis, Sharon Maureen	TORONTO	$10,000
Maharaj, Rabindranath	AJAX	$20,000
Mason, Julie Catherine	OTTAWA	$6,000
Mazakian, Esther	SCARBOROUGH	$6,000
McFarlane, Donna Mary	TORONTO	$10,000
McLoughlin, Michael G.	OTTAWA	$10,000
Melhuish, Martin Philip	TOTTENHAM	$20,000
Menzies, Heather Anne	NEPEAN	$20,000
Meyler, Peter John	ORANGEVILLE	$10,000
Montague, Masani Veronica Charma	TORONTO	$10,000
Mordecai, Martin Manley	TORONTO	$10,000
Pettigrew, Elizabeth Ruth	TORONTO	$10,000
Pick, Alison Margaret	KITCHENER	$10,000
Pugsley, Alexander Hunter	TORONTO	$10,000
Redhill, Michael Howard	TORONTO	$20,000
Riordon, Michael	PICTON	$16,000
Robinson, Eden	ETOBICOKE	$20,000

Sabatini, Sandra Lynn	GUELPH	$8,000
Sawyer, Robert James	MISSISSAUGA	$6,000
Shikatani, Gerry Osamu	TORONTO	$20,000
Shin, Ann Soony	TORONTO	$8,000
Sinnett, Mark Clive	TORONTO	$12,000
Smith, Russell C.	TORONTO	$19,000
Sol, Adam	TORONTO	$10,000
Stachniak, Ewa Maria	MISSISSAUGA	$5,000
Ukrainetz, Elizabeth Evelyn	TORONTO	$19,000
Vaughan, Richard Murray	TORONTO	$10,000
Wilcox, Alana Meaghan	TORONTO	$10,000
Wilton Katz, Welwyn Leigh	LONDON	$20,000
Wise, Wyndham Paul	TORONTO	$10,000
Withrow, Sarah Catherine	KINGSTON	$6,000
Yee, Paul Richard	TORONTO	$13,000
Grants to Aboriginal Writers, Storytellers and Publishers		***$46,000***
Subventions aux écrivains, conteurs et éditeurs autochtones		
Bourdeau Waboose, Jan Yvonne	TORONTO	$6,000
Ducharme, Bossy Darrell Robin	TORONTO	$3,000
Eshkibok, Gloria May	WIKWEMIKONG	$7,000
Keeshig-Tobias, Lenore	WIARTON	$7,000
King, Thomas Hunt	GUELPH	$7,000
Maracle, Dawn Tracey	TORONTO	$6,500
McEwen, Angela Lorraine	EXCELSIOR	$6,500
Monture, Terri Lorraine	TORONTO	$3,000
Spoken and Electronic Words Program		***$27,100***
Programme d'aide à la littérature orale et électronique		
Gairy, Joanne Carla	TORONTO	$13,600
St. George, Michael Rowe	NORTH YORK	$13,500
Travel Grants to Professional Writers		***$40,826***
Subventions de voyage aux écrivains professionnels		
Andersen, Marguerite	TORONTO	$1,000
Armstrong, Alison Jack	TORONTO	$2,000
Bell, William E.	ORILLIA	$1,000
Birrell, Heather Ann	TORONTO	$1,000
Bow, Jane Rundle	PETERBOROUGH	$1,000
Brandt, Diana Ruth	WINDSOR	$1,000
Burnard, Bonnie Amelia	LONDON	$854
Bush, Catherine Margaret	TORONTO	$1,000
Cameron, Mary Elizabeth	KINGSTON	$500
de Lint, Charles Henri Diederick	OTTAWA	$500
Fiorito, Joe	TORONTO	$1,000
Gibb, Camilla Cecilia Telford	TORONTO	$1,000
Humphreys, Helen Caroline	KINGSTON	$1,000
Johnston, Wayne	TORONTO	$2,000
Keeney, Patricia	SUTTON WEST	$2,000
Kemp, Penn Patricia Anne	TORONTO	$2,000
Klobouk, Jiri George	BARRY'S BAY	$1,000
Kositsky, Lynne Sharon	TORONTO	$500
Lee, Dennis Beynon	TORONTO	$1,000
MacLeod, Alistair John Joseph	WINDSOR	$1,000
McFadden, David William	TORONTO	$2,000
Mezlekia, Nega	TORONTO	$1,000
Mockler, Kathryn Ann	LONDON	$500
Niedzviecki, Hal	TORONTO	$500

O'Meara, David John	PEMBROKE	$500
Phillips McQuay, Peri Guard	WESTPORT	$1,000
Priest, Robert John	TORONTO	$1,500
Ricci, Nino Pio	TORONTO	$1,000
Robinson, Eden	ETOBICOKE	$1,000
Rotstein, Nancy-Gay	TORONTO	$1,000
Rudder, Jennifer Claire	TORONTO	$500
Ruffo, Armand G.	OTTAWA	$1,500
Shepherd, Tracy Lynne	TORONTO	$500
Sinclair, Susan Emma	TORONTO	$500
Sullivan, Rosemary	TORONTO	$1,500
Vaughan, Richard Murray	TORONTO	$500
Wilton Katz, Welwyn Leigh	LONDON	$971
Wright, Eric Stanley	TORONTO	$1,000
Ye, Ting-Xing	ORILLIA	$1,000
Zetlin, Elizabeth Louise	MARKDALE	$500